

IBM WebSphere Commerce



# Payments, Suplemento del Casete CustomOffline

*Versión 5.5*



IBM WebSphere Commerce



# Payments, Suplemento del Casete CustomOffline

*Versión 5.5*

**Nota**

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, asegúrese de leer la información general del apartado "Avisos", en la página 51.

**Primera edición (junio de 2003)**

Esta edición se aplica a la Versión 5.5 de IBM WebSphere Commerce Payments y a todos los releases y las modificaciones subsiguientes hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright International Business Machines Corporation 2000, 2003. Reservados todos los derechos.

# Contenido

<b>Acerca de este manual . . . . .</b>	<b>v</b>	Paso 10: Emisión de un abono . . . . .	18
Convenios utilizados en este manual . . . . .	v	Paso 11: Visualización de totales de lotes . . . . .	20
Terminología utilizada en este manual . . . . .	vi	<b>Capítulo 5. Perfiles de cajero . . . . .</b>	<b>23</b>
Información adicional . . . . .	vii	<b>Capítulo 6. Consulta de mandatos . . . . .</b>	<b>25</b>
Utilización de la ayuda en línea . . . . .	vii	Mandatos financieros . . . . .	25
Visualización del sitio Web de WebSphere		AcceptPayment . . . . .	25
Commerce de información sobre el producto . . . . .	vii	Approve . . . . .	27
Otros documentos y sitios Web de WebSphere		BatchClose. . . . .	27
Commerce Payments . . . . .	vii	Deposit. . . . .	27
		Refund . . . . .	28
		Otros mandatos financieros soportados . . . . .	28
		Mandatos financieros no soportados . . . . .	28
<b>Capítulo 1. Visión general de</b>		Mandatos de administración. . . . .	29
<b>WebSphere Commerce Payments. . . . .</b>	<b>1</b>	CreateAccount . . . . .	29
¿Qué es WebSphere Commerce Payments? . . . . .	1	ModifyAccount . . . . .	29
Utilización de múltiples métodos de pago . . . . .	1	Otros mandatos de administración soportados. . . . .	29
Roles de WebSphere Commerce Payments . . . . .	2	Mandatos de administración no soportados. . . . .	29
Interfaz de usuario de WebSphere Commerce			
Payments . . . . .	3		
Componentes de WebSphere Commerce Payments. . . . .	4		
		<b>Capítulo 7. Consulta de objetos . . . . .</b>	<b>31</b>
<b>Capítulo 2. ¿Qué es el casete</b>		Objetos financieros . . . . .	31
<b>CustomOffline? . . . . .</b>	<b>5</b>	Pedido . . . . .	31
		Pago. . . . .	32
<b>Capítulo 3. Antes de empezar . . . . .</b>	<b>7</b>	Abono . . . . .	32
		Lote . . . . .	32
<b>Capítulo 4. Guía de aprendizaje . . . . .</b>	<b>9</b>	Objeto de administración. . . . .	32
Paso 1: Acceso a la interfaz de usuario de WebSphere		Cuenta . . . . .	32
Commerce Payments . . . . .	9		
Paso 2: Creación de un comerciante de WebSphere			
Commerce Payments y autorización de un casete. . . . .	10		
Paso 3: Definición de usuarios de WebSphere			
Commerce Payments . . . . .	11		
Paso 4: Asignación de roles de usuario . . . . .	11		
Conexión como Administrador del comerciante			
Paso 5: Creación de una cuenta. . . . .	12		
Paso 6: Creación de pedidos utilizando el Ejemplo			
de compra. . . . .	13		
Paso 7: Aprobación de pedidos. . . . .	15		
Aprobación de pedidos desde la página Pedido			
Aprobación de pedidos con la función aprobar y			
depositar . . . . .	16		
Paso 8: Depósito de pagos . . . . .	17		
Paso 9: Liquidación de lotes . . . . .	17		
		<b>Capítulo 8. Códigos de retorno del</b>	
		<b>casete CustomOffline . . . . .</b>	<b>35</b>
		<b>Capítulo 9. Mensajes del casete</b>	
		<b>CustomOffline . . . . .</b>	<b>39</b>
		<b>Apéndice. Avisos . . . . .</b>	<b>51</b>
		Marcas registradas . . . . .	52
		<b>Glosario . . . . .</b>	<b>55</b>
		<b>Índice . . . . .</b>	<b>63</b>



---

## Acerca de este manual

Quién debe leer este manual Este suplemento está destinado a los usuarios y administradores del casete CustomOffline que son responsables de desplegar el casete en un entorno WebSphere Commerce Payments. En este manual se explican los conceptos básicos del casete y las acciones necesarias para implementar el casete. Es posible que los programadores que son responsables de desarrollar aplicaciones para gestionar WebSphere Commerce Payments encuentren útil la información específica del casete que se proporciona aquí. Se proporciona información de consulta sobre mandatos de API, requisitos de parámetros, objetos y ejemplos de XML sobre la utilización de los objetos.

Este manual es un suplemento de las publicaciones *WebSphere Commerce, Guía de administración* y *WebSphere Commerce, Guía de instalación*.

**Nota:** IBM WebSphere Commerce Payments (en adelante denominado WebSphere Commerce Payments) se conocía anteriormente como Payment Manager. A partir de la versión 3.1.3, la aplicación de pagos pasó a denominarse WebSphere Commerce Payments y se modificaron todas las referencias al producto en este documento. Puede que todavía existan referencias al producto anterior en este documento y que se apliquen a releases anteriores del producto.

---

## Convenios utilizados en este manual

Este manual utiliza los siguientes convenios de resaltado:

- **Negrita:** indica mandatos o controles de interfaz gráfica de usuario (GUI), por ejemplo nombres de campos, iconos u opciones de menú.
- **Monoespaciado:** indica ejemplos de texto que se ha de escribir exactamente como se muestra, nombres de archivo y vías de acceso y nombres de directorio.
- *Cursiva:* se utiliza para dar énfasis a las palabras. La cursiva también indica nombres que se deben sustituir por los valores apropiados para el sistema.

Cuando vea los nombres siguientes, sustitúyalos por el valor del sistema tal como se describe.

 **Windows** indica información específica del entorno operativo Windows.

 **AIX** indica información específica de AIX.

 **Solaris** indica información específica de Solaris Operating Environment.

 **400** indica información específica de IBM iSeries 400 (que anteriormente se denominaba AS/400).

 **Linux** indica información específica de Linux.

Las referencias a *Linux* se aplican a Linux en estaciones de trabajo Intel® y también a Linux en sistemas IBM eServer iSeries, pSeries, zSeries y S/390, a menos que se especifique lo contrario.

*dir\_instalación\_WC* representa las siguientes vías de instalación por omisión para WebSphere Commerce:

 /usr/lpp/WebSphere/CommerceServernn

  /opt/WebSphere/CommerceServernn

 *unidad:*\WebSphere\CommerceServernn

 /QIBM/ProdData/CommerceServernn

*dir\_instalación\_Payments* representa las siguientes vías de instalación por omisión para WebSphere Commerce Payments:

 /usr/lpp/WebSphere/CommerceServernn/payments

  /opt/WebSphere/CommerceServernn/payments

 *unidad:*\WebSphere\CommerceServernn\payments

 /QIBM/ProdData/CommercePayments/Vnn

---

## Terminología utilizada en este manual

Es posible que este manual utilice algunos términos que no le son familiares, por ejemplo *casete de pago*, *servidor de comerciante* y *pasarela de pago*. Consulte el glosario que se proporciona en este documento para ver una definición de los términos utilizados en este manual y en otra documentación de WebSphere Commerce Payments. En la ayuda en línea de WebSphere Commerce también se describen términos.

Los términos siguientes utilizados en los documentos de WebSphere Commerce Payments tiene similitudes con otros términos utilizados en la ayuda en línea y las publicaciones de WebSphere:

### ***Tienda y Comerciante***

En WebSphere Commerce, el término *tienda* se utiliza para hacer referencia a una *tienda en línea*. Una tienda en línea utiliza tecnologías de Internet para vender o intercambiar mercancías o servicios. En WebSphere Commerce Payments, una tienda es equivalente a un *comerciante*. Por ejemplo, cuando en este documento se hace referencia a los valores de comerciantes o a la adición de comerciantes, se deberá considerar que indica valores de tienda o adición de tiendas.

### ***Administrador de sitio y Administrador de Payments***

Un *Administrador de sitio* es un rol definido de WebSphere Commerce que instala, configura y mantiene WebSphere Commerce y el software y hardware asociados. Normalmente este rol controla el acceso y las autorizaciones y tiene la autorización máxima al realizar tareas administrativas.

De forma similar, en el componente Payments de WebSphere Commerce, el *Administrador de Payments* tiene la autorización máxima al realizar funciones de pago. Aunque el Administrador de sitio puede realizar las

tareas del Administrador de Payments, el Administrador de Payments no puede realizar todas las tareas del Administrador de sitio según el nivel de acceso que tenga asignado.

### *Administrador del comerciante*

En la interfaz de usuario del componente Payments, se utiliza el término *Administrador del comerciante* para hacer referencia al Administrador de sitio.

---

## Información adicional

Hay más información disponible acerca de WebSphere Commerce y del componente Payments en diversas fuentes de diferentes formatos. Las fuentes de información de WebSphere Commerce son las siguientes:

- Ayuda en línea
- Sitios Web

### Utilización de la ayuda en línea

La ayuda en línea de WebSphere Commerce proporciona información sobre cómo personalizar, administrar y reconfigurar WebSphere Commerce.

La ayuda en línea de WebSphere Commerce Payments proporciona información sobre cómo utilizar las interfaces gráficas de usuario asociadas con el componente Payments. La ayuda en línea de Payments está disponible pulsando el icono de signo de interrogación situado en la esquina superior derecha de la interfaz de usuario.

### Visualización del sitio Web de WebSphere Commerce de información sobre el producto

La información sobre el producto WebSphere Commerce está disponible en el sitio Web de WebSphere Commerce:

- Business Edition:

[http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc\\_be/](http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc_be/)

- Professional Edition:

[http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc\\_pe/](http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc_pe/)

- Professional Entry Edition:

[http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc\\_pentry/](http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/wc_pentry/)

Se puede obtener una copia de este manual, y de cualquier versión actualizada del mismo, como archivos PDF en la sección Library del sitio Web de WebSphere Commerce en:

[www.ibm.com/software/commerce/wscom/library/lit-tech.html](http://www.ibm.com/software/commerce/wscom/library/lit-tech.html)

### Otros documentos y sitios Web de WebSphere Commerce Payments

Los documentos siguientes proporcionan información relacionada con el componente Payments de WebSphere Commerce:

- La publicación *WebSphere Commerce, Guía de instalación* proporciona instrucciones sobre cómo instalar y configurar WebSphere Commerce Payments para la plataforma correspondiente.
- La publicación *WebSphere Commerce, Guía de administración* contiene información conceptual y muestra cómo configurar WebSphere Commerce Payments utilizando la interfaz de usuario del Gestor de configuración.

Este documento es un suplemento de estos manuales. Es posible que haya suplementos de casete adicionales para otros tipos de casetes de pago. Todos los documentos se proporcionan en formato PDF (Portable Document Format).

Visite los sitios Web siguientes para obtener más información sobre WebSphere Commerce Payments:

- <http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/payment/>: proporciona más información sobre el software de proceso de pago de WebSphere Commerce, incluyendo información sobre los casetes de pago que están disponibles para utilizarse con WebSphere Commerce Payments.
- <http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/payments/support.html>: proporciona información técnica actual sobre WebSphere Commerce Payments así como enlaces con la documentación más reciente de WebSphere Commerce Payments.
- <http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/payment/paymentcards.html> proporciona información sobre el desarrollo de casetes de WebSphere Commerce Payments.

---

## Capítulo 1. Visión general de WebSphere Commerce Payments

Este capítulo describe WebSphere Commerce Payments en sus diversos despliegues, los roles de usuario, los múltiples métodos de pago, la interfaz de usuario y los componentes internos.

---

### ¿Qué es WebSphere Commerce Payments?

WebSphere Commerce Payments es un componente de WebSphere Commerce que proporciona un proceso de pago electrónico seguro para los comerciantes de Internet. Basado en la tecnología de estándares abiertos, WebSphere Commerce Payments utiliza *casetes* de pago para dar soporte a múltiples protocolos de pago, incluyendo los siguientes:

- VisaNet, un proveedor mundial de datos de telecomunicaciones y de proceso de pago que puede autorizar y liquidar pagos.
- BankServACH, una pasarela de pago que intercambia información con la Red ACH (Automated Clearing House - Cámara de compensación automatizada) para dar soporte a los pagos en línea con cheques electrónicos.
- Paymentech, un procesador de comerciante para pagos en línea con tarjeta de crédito que tiene enlaces directos con Visa y MasterCard.
- Casetes de pago de otras empresas escritos para WebSphere Commerce Payments.

En pocas palabras, WebSphere Commerce Payments se integra con WebSphere Commerce y proporciona funciones similares a las de una caja registradora para gestionar el proceso de pago. El comprador nunca interactúa directamente con WebSphere Commerce Payments porque WebSphere Commerce Payments se encuentra detrás del escaparate del comerciante de Internet, recibiendo pagos y procesándolos con bancos y otras entidades financieras.

---

### Utilización de múltiples métodos de pago

WebSphere Commerce Payments implementa una arquitectura de infraestructura multipago que proporciona un modo flexible y ampliable que le permite adaptarse a los comerciantes que necesitan aceptar varios métodos de pago. La infraestructura multipago separa la gestión de pagos, la *infraestructura*, de los *casetes* de pago específicos, para que cada uno de ellos pueda desarrollarse y funcionar independientemente.

WebSphere Commerce Payments proporciona una arquitectura de plug-in mediante la cual los casetes de software de cada método de pago se conectan a la infraestructura de pago. La infraestructura proporciona las funciones de infraestructura genéricas necesarias para realizar y recibir pagos utilizando cualquier método de pago.

Los casetes de pago son aplicaciones de software que se ajustan a los convenios de control y flujo de datos de la infraestructura de WebSphere Commerce Payments. Cada casete de pago contiene la implementación de protocolos y métodos de pago específicos.

Los casetes pueden estar escritos por IBM o por personas encargadas de implementar el sistema de pago de otras empresas. IBM soporta el desarrollo de casetes y ofrece instrucciones detalladas a aquellos desarrolladores que estén interesados en escribir sus propios casetes de pago. Para obtener más información sobre el desarrollo de casetes, consulte la publicación *WebSphere Commerce Payments Cassette Kit Programming Guide* y el enlace de descargas en la dirección Web siguiente:

<http://www.software.ibm.com/commerce/payments/download.html>

---

## Roles de WebSphere Commerce Payments

WebSphere Commerce Payments aplica roles de forma que a cada usuario se le presente una vista diferente basada en el rol de usuario, por ejemplo la vista desde la perspectiva de un Administrador de Payments será diferente de la vista desde la perspectiva de un Administrador del comerciante. Dentro de la organización del comerciante, WebSphere Commerce Payments permite utilizar roles diferentes para que el comerciante pueda supervisar sus propios usuarios. Un Asistente puede estar limitado a operaciones tales como aprobar un pedido, mientras que un Administrador del comerciante o un Administrador de Payments puede modificar una relación con una institución financiera.

Existen cuatro roles dentro de la infraestructura de Payments que tienen correlaciones relativas a los roles correspondientes de WebSphere Commerce. Esto es útil para los administradores que crean usuarios y asignan roles. Cuando se crean usuarios en la Consola de administración de organizaciones de WebSphere Commerce, primero se deben asignar a dichos usuarios los roles de WebSphere Commerce que aparecen en la lista siguiente. Entonces los usuarios se visualizarán en la interfaz de usuario de Payments, donde se les podrán asignar los roles correspondientes de Payments. La siguiente tabla de roles de usuario de Payments proporciona asignaciones de roles de WebSphere Commerce recomendadas:

*Tabla 1. Roles*

Rol de Payments	Rol de WebSphere Commerce
Administrador de Payments	Administrador de sitio
Administrador del comerciante	Administrador de sitio
Supervisor	Director de ventas o Director de operaciones
Asistente	Supervisor de servicio al cliente

Los Administradores de Payments y los Administradores de comerciantes pueden gestionar WebSphere Commerce Payments. Los Supervisores y los Asistentes son roles financieros. Aunque no administran WebSphere Commerce Payments, gestionan las funciones de proceso de pago. La tabla siguiente describe las responsabilidades de cada rol de Payments:

Tabla 2. Responsabilidades de los roles

Rol	Responsabilidades
Administrador de Payments	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Definir Administradores de comerciantes, Supervisores y Asistentes</li> <li>• Configurar comerciantes y sus casetes</li> <li>• Identificar el nombre y el estado del sistema principal de Payments</li> <li>• Configurar los casetes instalados</li> <li>• Añadir, suprimir y actualizar escuchas de sucesos</li> <li>• Liquidar pagos</li> <li>• Aprobar o aprobar y depositar pedidos</li> <li>• Emitir abonos y anular abonos</li> <li>• Depositar pagos de pedidos</li> <li>• Buscar pedidos y lotes</li> <li>• Ver los totales diarios de lotes</li> </ul>
Administrador del comerciante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Definir Administradores de comerciantes, Supervisores y Asistentes</li> <li>• Configurar comerciantes y sus casetes</li> <li>• Añadir, suprimir y actualizar escuchas de sucesos</li> </ul>
Supervisor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liquidar pagos</li> <li>• Aprobar o aprobar y depositar pedidos</li> <li>• Emitir abonos y anular abonos</li> <li>• Depositar pagos de pedidos</li> <li>• Buscar pedidos y lotes</li> <li>• Ver los totales diarios de lotes</li> </ul>
Asistente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liquidar pagos</li> <li>• Aprobar o aprobar y depositar pedidos</li> <li>• Depositar pagos de pedidos</li> <li>• Buscar pedidos y lotes</li> <li>• Ver los totales diarios de lotes</li> </ul>

## Interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments

La interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments pueden utilizarla los Administradores de Payments y los comerciantes individuales que usan WebSphere Commerce Payments alojado para:

- Configurar WebSphere Commerce Payments
- Realizar las siguientes tareas rutinarias de proceso de pago de un modo neutral para el pago:
  - Aprobar pagos
  - Depositar pagos
  - Liquidar lotes
  - Emitir abonos
  - Ver los totales diarios de lotes

Se puede acceder de forma remota y segura a la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments basada en navegador utilizando las posibilidades SSL (Secure Sockets Layer) del navegador Web.

---

## Componentes de WebSphere Commerce Payments

Para comprender mejor WebSphere Commerce Payments, le resultará de utilidad examinar los siguientes componentes de WebSphere Commerce Payments:

- Servidor Web configurado con WebSphere Application Server
- Servlet WebSphere Commerce Payments
- Servlet de la interfaz de usuario
- Base de datos

El servlet WebSphere Commerce Payments es el componente principal de WebSphere Commerce Payments. El servlet funciona con WebSphere Application Server – un producto que proporciona un entorno de servlet común para todas las plataformas.

Al utilizar una arquitectura basada en servidor Web, WebSphere Commerce Payments aprovecha la posibilidad del servidor Web de manejar peticiones HTTP al mismo tiempo que se beneficia de sus múltiples características de seguridad.

---

## Capítulo 2. ¿Qué es el casete CustomOffline?

El casete CustomOffline es una instancia de un casete *pasivo* que se instala automáticamente con Payments para gestionar las transacciones de pago manual. Los casetes pasivos registran sucesos que ya han ocurrido fuera de WebSphere Commerce Payments, pero dentro del modelo de objeto de WebSphere Commerce Payments. Las transacciones se registran y mantienen únicamente en la base de datos de WebSphere Commerce Payments— un casete pasivo no se comunica con ningún sistema financiero de fondo. Un mandato Approve emitido mediante el casete CustomOffline registra el resultado de una decisión de aprobación que el comerciante efectúa manualmente, posiblemente con la ayuda de terceros para evaluar el riesgo total asociado con la petición de compra.

Este suplemento describe el casete CustomOffline de WebSphere Commerce Payments, que permite a los comerciantes utilizar WebSphere Commerce Payments para gestionar la información relacionada con las transacciones de pago *manual*, como por ejemplo, Entrega contra reembolso (COD), Pago después de factura (Bill Me Later), o cualquier otro método definido por el comerciante para cobrar manualmente los pagos. Se incluye una guía de aprendizaje que describe cómo configurar los dos métodos antes mencionados, COD y BillMe. En este suplemento se sugiere un método para correlacionar las operaciones manuales típicas con las acciones de WebSphere Commerce Payments. No obstante, independientemente del método de pago manual, el comerciante es quien decide finalmente cómo correlacionar las acciones del mundo real con WebSphere Commerce Payments. Por ejemplo, el comerciante decidirá cuándo se ha de hacer lo siguiente:

- Marcar pagos como aprobados o depositados
- Crear un nuevo abono
- Cerrar un lote

Utilizando el casete CustomOffline, el comerciante puede hacer lo siguiente

- Reunir información general sobre el comprador en WebSphere Commerce Payments a través de su tienda en línea. El mandato AcceptPayment entra esta información en WebSphere Commerce Payments, que almacena los datos en un nuevo objeto Pedido. Junto con la información de pago definida por el casete, por ejemplo la dirección de facturación, el casete permite al comerciante almacenar hasta dos conjuntos de sus propios datos con el pedido.
- Recuperar información del comprador mediante la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments para utilizarla al aprobar y cobrar pagos.
- Registrar el estado de las transacciones manuales en WebSphere Commerce Payments. Por ejemplo, una vez que el comerciante ha determinado que el riesgo asociado a una compra determinada es aceptable, éste utiliza el botón Aprobar de la página Pedido para registrar el hecho de que aprueba la compra. Los comerciantes pueden registrar todas las transacciones de pago, de abono y de lotes.
- Gestionar los lotes diarios utilizando los informes y la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments.



---

## Capítulo 3. Antes de empezar

Para poder configurar el casete CustomOffline, antes debe hacer lo siguiente:

- Asegúrese de que WebSphere Commerce Payments forme parte de la instalación de WebSphere Commerce.
- Cree una instancia de WebSphere Commerce Payments. (Alternativamente, puede añadir un casete a una instancia de Payments existente.)
- Utilice el Gestor de configuración para añadir un casete a la instancia de WebSphere Commerce Payments.
- Inicie la instancia de WebSphere Commerce Payments.
- Cree un comerciante y un Administrador del comerciante para el mismo.

Para configurar un casete, debe conectarse a WebSphere Commerce Payments como Administrador del comerciante o Administrador de Payments. La infraestructura mínima que este casete soporta es WebSphere Commerce Payments Versión 5.5. Para obtener más información, consulte la publicación *IBM WebSphere Commerce, Guía de instalación*.



---

## Capítulo 4. Guía de aprendizaje

Esta guía de aprendizaje le orientará durante la instalación inicial de WebSphere Commerce Payments. Como parte de esta instalación inicial, y para mostrar las funciones de administración y pago más comunes, WebSphere Commerce Payments proporciona soporte de aprendizaje mediante el casete CustomOffline y un Ejemplo de compra. Para obtener información detallada sobre las funciones de administración, configuración y pago, consulte la ayuda en línea de la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments.

A continuación se indican las cinco tareas imprescindibles para configurar un WebSphere Commerce Payments funcional:

1. Acceder a la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments
2. Crear un comerciante de WebSphere Commerce Payments y autorizar un casete de pago
3. Definir usuarios de WebSphere Commerce Payments
4. Asignar roles de usuario
5. Crear una cuenta

Una vez realizadas las tareas de configuración, estará preparado para crear pedidos de prueba y empezar las tareas de proceso de pago que los comerciantes suelen realizar a diario:

6. Crear un pedido
7. Aprobar pedidos
8. Depositar pagos
9. Liquidar lotes
10. Emitir abonos
11. Ver los totales diarios de lotes

---

### Paso 1: Acceso a la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments

El primer paso es conectarse a Payments como el Administrador de Payments.

Para conectarse a la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments, realice lo siguiente:

1. En un navegador Web, vaya a `http://nombre_sistpral:puerto/webapp/PaymentManager`, donde `nombre_sistpral` es el nombre de sistema principal de la máquina que ejecuta el servidor Web para Payments, y `puerto` hace referencia al número de puerto en el que se ejecuta Payments tal como se muestra en la información sobre el Servidor Web del Gestor de configuración para su instancia de Payments.  
Por el contrario, si utiliza SSL con la instancia de Payments, utilice `https://`.
2. Escriba el ID de usuario de Payments.
3. Escriba la contraseña de Payments.
4. Pulse **Conexión**.

**Importante:** Si el servidor HTTP que la instancia de WebSphere Commerce Payments está utilizando está configurado para un número de puerto distinto del valor por omisión, incluya el número de puerto a continuación del nombre de sistema principal en WebSphere Commerce Payments. Por ejemplo, la dirección Web `http://nombre_sistpral:80/webapp/PaymentManager` representa el número de puerto 80.

Los iconos de la parte superior derecha de la interfaz de usuario tienen los usos siguientes:

- Pulse la flecha multidireccional para renovar la página.
- Pulse la fecha que apunta a la izquierda para volver a la última página visitada.
- Pulse el signo de interrogación para acceder a la ayuda en línea sensible al contexto para la página.

---

## Paso 2: Creación de un comerciante de WebSphere Commerce Payments y autorización de un casete

Si todavía no lo ha hecho, utilice su ID de usuario de WebSphere Commerce para conectarse a WebSphere Commerce Payments como Administrador de Payments. Ahora tiene vistas globales y autorización global. El primer paso en la configuración de WebSphere Commerce Payments consiste en crear un comerciante y autorizar a dicho comerciante a que utilice un casete de pago. Realice lo siguiente para crear un comerciante y autorizar un casete:

1. En el marco de navegación, pulse **Valores de comerciantes**.
2. En la página Valores de comerciantes, pulse **Añadir un comerciante**.
3. En la página Valores de comerciantes, escriba la información siguiente (tenga en cuenta que para la guía de aprendizaje debe entrarse el texto monoespaciado en estos campos):

*Tabla 3. Campos para crear un comerciante*

Nombre del campo	Descripción
Nombre de comerciante	Escriba Custom Store. Es el nombre que le asigna al comerciante. Su única función es visualizarse en la interfaz de usuario.
Número de comerciante	Escriba 987654321. Es el número que le asigna al comerciante y que le identificará de forma exclusiva en todos los datos de transacciones.
Casetes autorizados	Marque el recuadro correspondiente al <b>Casete CustomOffline</b> . Al marcar este recuadro se autoriza al comerciante a utilizar este casete de pago.

4. Pulse **Crear comerciante** para guardar la configuración de comerciante.

Si ya ha creado un comerciante al que desea autorizar a utilizar este casete, realice lo siguiente:

1. Pulse en **Valores de comerciantes**.
2. Pulse el Nombre de comerciante.
3. Seleccione el recuadro correspondiente a **CustomOffline**.
4. Pulse **Actualizar**.

El comerciante quedará autorizado a utilizar este casete.

---

## Paso 3: Definición de usuarios de WebSphere Commerce Payments

En esta guía de aprendizaje, trabajará con los usuarios siguientes:

- El ID de usuario de Administrador de sitio de WebSphere Commerce que se ha creado durante la instalación (para obtener más información, consulte la publicación *WebSphere Commerce, Guía de instalación.*)
- *Pat*, un usuario que definirá

Utilizará la Consola de administración de organizaciones de WebSphere Commerce para realizar tareas tales como definir y gestionar usuarios. En WebSphere Commerce Payments, la definición de usuarios es un proceso de dos partes. Por ejemplo, para definir el usuario Pat, debe utilizar la Consola de administración de organizaciones de WebSphere Commerce y asignar a Pat el rol de Administrador de sitio. A continuación, puede asignar el rol de usuario de Pat al Administrador del comerciante directamente en la interfaz de usuario de Payments o mediante la Consola de administración. Tenga en cuenta que para poder asignar el acceso a un usuario, deberá crear un comerciante.

Para configurar usuarios de Payments, realice lo siguiente:

1. En un navegador Web, vaya a `https://nombre_sistpral:puerto/orgadminconsole`
2. Pulse **Gestión de acceso>Usuarios**.
3. Pulse **Nuevo**.
4. Cree el nuevo usuario, Pat, utilizando el asistente para Nuevo usuario.
5. En la página Rol, asigne a Pat el rol de Administrador de tienda.

Si está instalando WebSphere Commerce Payments en un sistema remoto respecto a los productos WebSphere Commerce y desea utilizar la hoja de estilo de WebSphere Commerce en la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments, debe copiar el archivo `PMCustomUI.properties`, que se encuentra en el directorio `dir_instalación_Payments\samples\wcs\PMCustomUI.properties`, en el directorio de instalación principal de WebSphere Commerce Payments.

---

## Paso 4: Asignación de roles de usuario

A los usuarios se les debe asignar uno de los siguientes roles de WebSphere Commerce Payments, que tienen correlaciones pertinentes con los roles de WebSphere Commerce correspondientes:

Tabla 4. Correlación de roles

Rol de Payments	Rol de WebSphere Commerce
Administrador de Payments	Administrador de sitio
Administrador del comerciante	Administrador de sitio
Supervisor	Director de ventas o Director de operaciones
Asistente	Supervisor de servicio al cliente

Después de crear los usuarios siguientes:

- Un usuario, *Pat*
- Un comerciante, *Tienda personalizada*

estará listo para asignar un rol a Pat dentro la configuración de WebSphere Commerce Payments.

**Nota:** También puede asignar el rol *Sin acceso a WebSphere Commerce Payments* para negar a los usuarios el acceso a WebSphere Commerce Payments. Esto puede ser útil si tiene una necesidad temporal de negar el acceso a un usuario, por ejemplo un empleado en excedencia. Para obtener más información sobre los permisos de los roles de WebSphere Commerce Payments, consulte la tabla de permisos de roles en la publicación *WebSphere Commerce Payments, Manual de consulta y guía de programación*.

Para asignar a Pat el rol de Administrador del comerciante para la Tienda personalizada, haga lo siguiente:

1. En un navegador Web, vaya a `http://nombre_sistpral:puerto/webapp/PaymentManager` para conectarse a Payments.  
Por el contrario, si utiliza SSL con la instancia de Payments, utilice `https://`.
2. En el marco de navegación, pulse **Usuarios**.
3. En la página Búsqueda de usuarios, entre el nombre de usuario Pat y pulse **Buscar**.
4. En la página Usuarios, pulse el nombre de usuario **Pat**.
5. En el recuadro de desplazamiento **Comerciante**, seleccione **Tienda personalizada**.
6. Marque el botón de selección para **Administrador del comerciante**.
7. Pulse **Actualizar** para guardar la configuración de usuario.

Llegado este momento, desconéctese de la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments y conéctese de nuevo, esta vez como el Administrador del comerciante Pat.

## Conexión como Administrador del comerciante

Para desconectarse y conectarse otra vez, realice lo siguiente:

1. Desde el marco de navegación, pulse **Desconectar usuario** en el marco de navegación de la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments y regresará a la ventana principal de conexión de WebSphere Commerce Payments.
2. Escriba el **ID de usuario** Pat.
3. Escriba la **Contraseña** definida para Pat.
4. Pulse **Aceptar**.

En el resto de esta guía de aprendizaje, su rol será el usuario Pat, con autorización de Administrador del comerciante para la Tienda personalizada. La vista que tendrá de la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments estará limitada a las funciones de administración de comerciantes, mientras que, como Administrador de Payments, tenía una vista global de las funciones de Administrador del comerciante y Administrador de Payments.

---

## Paso 5: Creación de una cuenta

Hasta el momento, ha definido un comerciante, la Tienda personalizada, y ha habilitado un casete de pago, el casete CustomOffline. Su primera tarea como Administrador del comerciante es establecer una *cuenta* para el casete CustomOffline.

Una cuenta es una relación entre el comerciante y la entidad financiera que procesa las transacciones para dicho comerciante. Pueden haber varias cuentas para cada casete de pago. En esta guía de aprendizaje, creará una cuenta para el casete CustomOffline.

Para crear una cuenta, realice lo siguiente:

1. En el marco de navegación, pulse **Valores de comerciantes**.
2. En la página Valores de comerciantes, pulse el icono de Casete CustomOffline para la Tienda personalizada.
3. En la página Casete CustomOffline, pulse **Cuentas**.
4. En la página Cuentas, pulse **Añadir una cuenta**.
5. Cumplimente los campos siguientes (tenga en cuenta que para la guía de aprendizaje se debe entrar el texto monoespaciado):

*Tabla 5. Campos para añadir una cuenta*

Nombre del campo	Descripción
Nombre de la cuenta	Escriba Cuenta personalizada. Es el nombre que asigna a la cuenta. Su única función es visualizarse en la interfaz de usuario.
Número de cuenta	Escriba 11111111. Es un número que el proveedor de servicios de alojamiento Web o el Administrador del comerciante asigna a la cuenta para identificarla de forma exclusiva en todas las transacciones.
Nombre de la entidad financiera	Escriba Banco personalizado. Es el nombre de la entidad financiera con la que mantiene esta cuenta. Su única función es visualizarse en la interfaz de usuario.
Nombre del método de pago	Escriba COD para el nombre del método de pago de CustomOffline. Este campo es sensible a las mayúsculas y minúsculas. En un entorno alojado, quizá desee personalizar este campo.
Hora de cierre de lotes	Número de minutos después de medianoche que transcurrirán antes de que el casete cierre automáticamente los lotes de esta cuenta. El valor 0 (cero) representa medianoche. 1439 es el máximo valor permitido. El valor nulo inhabilita el cierre automático de lotes.

6. Pulse **Crear cuenta** para crear la cuenta para el casete CustomOffline.

---

## Paso 6: Creación de pedidos utilizando el Ejemplo de compra

Como Administrador del comerciante, tiene autorización de comerciante global, lo que significa que puede realizar lo siguiente:

- Funciones de administración específicas del comerciante
- Todas las funciones del proceso de pago

En una situación empresarial real, es posible que delegue las tareas de proceso de pago a otros usuarios definidos por el comerciante que posean autorizaciones de proceso de pago limitadas (por ejemplo, Supervisor y Asistente). En esta guía de aprendizaje, como Administrador del comerciante realizará estas tareas. Después de haber realizado todas las tareas de administración de comerciantes y de WebSphere Commerce Payments necesarias para empezar el proceso de pago, estará preparado para empezar a:

- Aprobar pedidos
- Depositar pagos

- Liquidar lotes
- Emitir abonos
- Ver los totales diarios de lotes

En esta guía de aprendizaje utilizará la herramienta Ejemplo de compra para crear tres pedidos para el proceso de pago. La herramienta Ejemplo de compra proporciona una interfaz de usuario con la que puede crear pedidos de ejemplo para probar la implementación del casete. Para acceder al Ejemplo de compra, primero deberá cambiar el ID de usuario y la contraseña por omisión tal como se describe más abajo.

Para acceder al Ejemplo de compra de WebSphere Commerce Payments y crear pedidos, realice lo siguiente:

1. Desde el directorio:

```
dir_instalación_WAS/installedApps/nombre_sistpral/  
instancia_payments_Commerce_Payments_App.ear/SampleCheckout.war
```

abra el archivo de configuración SampleCheckout.xml.

2. En el elemento SampleCheckout, cambie los atributos siguientes:

```
pmHostname="nombre_sistpral_totalmente_calificado"  
pmPort="puerto"  
userid="id_usuario_wc"  
password="contraseña_wc"
```

Para pmHostname, entre el nombre de sistema principal totalmente calificado del servidor Web de WebSphere Commerce Payments. Para pmPort, entre el número de puerto en el que está ejecutándose WebSphere Commerce Payments, tal como se muestra en la información sobre el servidor Web del Gestor de configuración de la instancia de Payments. Para el ID de usuario y la contraseña, entre el ID de usuario y la contraseña asociados al usuario de WebSphere Commerce.

Si utiliza SSL con la instancia de Payments, asegúrese, también, de especificar el valor "1" para el atributo useSSL (useSSL="1").

3. Guarde el archivo.
4. Con un navegador, vaya a `http://nombre_sistpral:puerto/webapp/SampleCheckout`, donde *nombre\_sistpral* es el nombre de sistema principal de la máquina que ejecuta el servidor Web para WebSphere Commerce Payments, y *puerto* hace referencia al número de puerto en el que se ejecuta Payments tal como se muestra en la información sobre el Servidor Web del Gestor de configuración para su instancia de Payments.

Por el contrario, si utiliza SSL con la instancia de Payments, utilice `https://`.

5. En la página Ejemplo de compra, entre la información siguiente (tenga en cuenta que para la guía de aprendizaje se debe entrar el texto monoespaciado en estos campos):

Tabla 6. Campos del Ejemplo de compra de CustomOffline

Nombre del campo	Descripción
Número de comerciante	Cualquier número que represente un número de comerciante. Para esta guía de aprendizaje, utilice 987654321.
Número de pedido	Escriba cualquier número para representar un número de pedido.

Tabla 6. Campos del Ejemplo de compra de CustomOffline (continuación)

Nombre del campo	Descripción
Importe	Escriba cualquier número para representar el importe total del pedido.
Moneda	En la lista desplegable, seleccione Euro.
Método de pago	Seleccione el botón correspondiente a Entrega contra reembolso.
Dirección de envío	Escriba una dirección.

#### 6. Pulse **Comprar**.

Repita estos pasos dos veces más, de modo que tenga tres pedidos para los que procesar pagos.

## Paso 7: Aprobación de pedidos

Una vez que haya creado tres pedidos utilizando el Ejemplo de compra, puede aprobar esos pedidos. Siga estos pasos para aprobar un pedido:

1. Con el navegador, vaya otra vez a [http://nombre\\_sistpral:puerto/webapp/PaymentManager](http://nombre_sistpral:puerto/webapp/PaymentManager) y conéctese como Pat. Por el contrario, si utiliza SSL con la instancia de Payments, utilice <https://>.
2. En el marco de navegación, pulse **Aprobar**.
3. En la página Aprobar, seleccione un recuadro de uno de los pedidos que ha formalizado.
4. Pulse **Aprobar los seleccionados**. La página Resultados de la aprobación muestra el estado de la petición de aprobación.
5. Cuando haya finalizado el proceso de aprobación, pulse **Volver a la pantalla Aprobar**.

Dos pedidos continúan a la espera de ser aprobados. Podría haberlos aprobado simultáneamente por su importe total desde la página Aprobar pulsando **Aprobar todos**. Sin embargo, para mostrar mejor las funciones de aprobación, esta guía de aprendizaje describe cómo trabajar con cada pedido individualmente.

## Aprobación de pedidos desde la página Pedido

En esta sección, aprobará *parte* del importe total del pedido desde la página Pedido. Es posible que le resulte útil aprobar sólo una parte de un pedido cuando algunos de los artículos asociados con el pedido no están disponibles para entregarse en el momento de procesar el pedido, por ejemplo si el género está en espera.

1. En la página Aprobar, pulse el **Número de pedido** de uno de los pedidos restantes que están en espera de aprobación.
2. En la página Número de pedido, puede ver detalles del pedido. Pulse **Aprobar** para aprobar este pedido.
3. La página de aprobación de número de pedido muestra los campos siguientes:

Tabla 7. Campos de aprobación de número de pedido

Nombre del campo	Descripción
Moneda	El tipo de moneda utilizado para formalizar este pedido. Es un campo de sólo lectura.

Tabla 7. Campos de aprobación de número de pedido (continuación)

Nombre del campo	Descripción
Importe del pedido	El importe total del pedido expresado en la moneda utilizada para formalizar el pedido. Es un campo de sólo lectura.
Importe aprobado	Este campo de sólo lectura muestra ceros porque todavía no se ha aprobado ningún importe del pedido.
Importe depositado	Este campo de sólo lectura muestra ceros porque aún no se ha aprobado ni depositado ningún importe.
Importe de la aprobación	Es el importe total del pedido.
Código de autorización	El código de autorización devuelto por el proceso de petición manual de autorización fuera de línea. El estado de pago cambia a aprobado.
Razón del rechazo	La razón del rechazo devuelta por el proceso manual de autorización fuera de línea. El estado de pago cambia a denegado.
Código de resultado AVS	El código de resultado del Sistema de verificación de dirección.

Cambie el importe de aprobación a 3,00. Opcionalmente, especifique una razón de autorización para aprobar el importe o una razón de rechazo para indicar que se ha denegado la aprobación.

4. Pulse **Aprobar** para aprobar este pedido por tres euros. Cuando se complete el proceso de aprobación, la página Pedido se renovará y mostrará el estado de la aprobación.

## Aprobación de pedidos con la función aprobar y depositar

Dado que ha aprobado *parte* del último pedido con el que ha trabajado, aún tiene dos entradas de pedido en la página Aprobar. En este paso, utilizará la función *aprobar y depositar* para aprobar los pedidos restantes.

La función aprobar y depositar le permite aprobar un pedido y pasarlo directamente al estado Depositado, evitando el estado Aprobado. La función aprobar y depositar aprueba y deposita automáticamente el pago del pedido. De este modo, puede considerar la función aprobar y depositar como una aprobación con depósito automático. Utilice la función aprobar y depositar para agilizar la entrega de mercancías al comprador y garantizar la captura de fondos, por ejemplo cuando venda software que se puede bajar o información electrónica. Sin embargo, con la función aprobar y depositar, no puede establecer las razones de autorización o de rechazo para la aprobación. Dado que aprobar y depositar fusiona la aprobación y el depósito en una transacción, también es útil cuando se le imponen cargos por transacción.

Realice lo siguiente para aprobar un pedido con la función aprobar y depositar:

1. En el panel de navegación, pulse **Aprobar**.
2. En la página Aprobar, pulse **Aprobar y depositar todos**. Cuando el proceso se ha completado, se muestra el estado de la aprobación para cada pedido sometido para aprobar y depositar.
3. Cuando haya finalizado el proceso de aprobar y depositar, pulse **Volver a la pantalla Aprobar**.

---

## Paso 8: Depósito de pagos

La función de depósito le permite depositar pagos de pedidos. Un solo número de pedido puede tener asociados varios pagos. Es posible que vea que el mismo número de pedido aparece varias veces en la misma lista, cada vez con una información de pago diferente.

Para depositar un pago, realice lo siguiente:

1. En el marco de navegación, pulse **Depositar**.
2. Seleccione un recuadro para uno de los pagos listados y pulse **Depositar los seleccionados**. Cuando el proceso se ha completado, se muestra el estado del depósito para el pago sometido a depósito.
3. Cuando el depósito se haya completado, pulse **Volver a la pantalla Depositar**.

También puede depositar *parte* de un pago. Para depositar parte de un pago, realice lo siguiente:

1. En la página Depositar, pulse el **Número de pago** de uno de los pagos que están a la espera de depósito.
2. En la página Pago, pulse **Depositar**.
3. En la página Pago del pedido, cambie el importe del depósito por 2,00 y pulse **Depositar**.

---

## Paso 9: Liquidación de lotes

Un lote es un conjunto de pagos y abonos que la entidad financiera procesa como una unidad. Un lote está asociado a un comerciante y a una cuenta. Los pagos que ha depositado en el paso anterior aparecerán ahora en un lote. Deberá *liquidar* este lote para que la entidad financiera inicie el proceso. La entidad financiera es responsable de la transferencia de fondos una vez que se ha completado la liquidación.

Para liquidar un lote, realice lo siguiente:

1. En el marco de navegación, pulse **Búsqueda de lotes**. Alternativamente, puede pulsar **Liquidar**.
2. En la página Búsqueda de lotes, puede entrar la información siguiente para limitar la búsqueda (tenga en cuenta que en esta guía de aprendizaje, no es necesario que cumplimente estos campos):

Tabla 8. Campos de Búsqueda de lotes

Nombre del campo	Descripción
Comerciante	El nombre del comerciante cuyo lote está buscando. Si hay menos de 500 comerciantes en la base de datos de WebSphere Commerce Payments, seleccione el nombre del comerciante de la lista desplegable. Si hay más de 500 comerciantes en la base de datos de WebSphere Commerce Payments, escriba el nombre de un comerciante.
Número de lote	El número que identifica de forma exclusiva el lote en el comerciante. Se asigna cuando se deposita el pago.
Estado	El estado del lote: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Abierto</b></li><li>• <b>Cerrado</b></li></ul>

Tabla 8. Campos de Búsqueda de lotes (continuación)

Nombre del campo	Descripción
Condición del balance	La condición del balance de este lote: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Balance efectuado</b> El balance del lote se ha cuadrado satisfactoriamente, es decir, todos los totales coinciden.</li> <li>• <b>Error en balance</b> Se ha realizado un intento no satisfactorio de cuadrar este lote, es decir, <i>no</i> coinciden todos los totales.</li> </ul>
Tipo de pago	Identifica el método, o protocolo, de pago utilizado para formalizar el pedido, por ejemplo CustomOffline.
Fecha de apertura del lote	Utilice los campos después de y antes de para buscar lotes abiertos durante el rango de fechas especificado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Después de</b> Especifique una fecha para buscar todos los lotes abiertos en dicha fecha o después de ella.</li> <li>• <b>Antes de</b> Especifique una fecha para buscar todos los lotes abiertos en dicha fecha o antes de ella.</li> </ul>
Fecha de cierre del lote	Utilice los campos antes de y después de para buscar los lotes cerrados durante el rango de fechas especificado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Después de</b> Especifique una fecha para buscar todos los lotes cerrados en dicha fecha o después de ella.</li> <li>• <b>Antes de</b> Especifique una fecha para buscar todos los lotes cerrados en dicha fecha o antes de ella.</li> </ul>
Cuenta	La cuenta para la que se está procesando este pedido. Si se han definido más de 500 cuentas, escriba el número de cuenta en el campo de entrada.

### 3. Pulse **Buscar**.

**Consejo:** También puede utilizar los campos antes de y después de para limitar los resultados de la búsqueda excluyendo determinados lotes de la búsqueda. Por ejemplo, puede buscar todos los lotes abiertos antes del 01/08/2003 y después del 15/08/2003, excluyendo de este modo los lotes abiertos entre el 02/08/2003 y el 14/08/2003

4. Pulse el número de lote para ver información acerca del lote.
5. Pulse **Detalles del lote** para ver una lista detallada de todos los pagos y abonos de este lote.
6. Pulse **Liquidar** para liquidar el lote. Cuando el proceso se ha completado, se muestra el estado de la liquidación en la página Resultados de la liquidación.

Para eliminar información obsoleta, puede suprimir el lote liquidado pulsando **Suprimir** en la página Resultados de la liquidación después de que todos los pedidos y abonos del lote se hayan cerrado y suprimido. Cuando se suprime un lote, también se suprime toda la información subordinada acerca de ese lote, es decir los pagos, los abonos y los datos específicos de casete. Si necesita conservar todos los datos de pago, por ejemplo, para realizar una auditoría, *no* deberá suprimir un lote.

---

## Paso 10: Emisión de un abono

Los abonos se emiten para los pedidos y pueden realizarse para cualquier importe hasta el importe total del pedido.

Para emitir un abono, realice lo siguiente:

1. Para buscar el pedido para el que se desea emitir el abono, en el marco de navegación pulse **Búsqueda de pedidos**.
2. En la página Búsqueda de pedidos, puede escribir lo siguiente (tenga en cuenta que en esta guía de aprendizaje, *no* es necesario que cumplimente estos campos):

Tabla 9. Campos de Búsqueda de pedidos

Nombre del campo	Descripción
Comerciante	El nombre del comerciante cuyo pedido está buscando. Si hay menos de 500 comerciantes en la base de datos de WebSphere Commerce Payments, seleccione el nombre del comerciante de la lista desplegable. Si hay más de 500 comerciantes en la base de datos de WebSphere Commerce Payments, escriba el nombre de un comerciante.
Número de pedido	Un número asignado por el comerciante que identifica de forma exclusiva el pedido.
Estado	El estado del pedido: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Solicitado</b></li> <li>• <b>Formalizado</b></li> <li>• <b>Reembolsable</b></li> <li>• <b>Cancelado</b></li> <li>• <b>Cerrado</b></li> </ul>
Tipo de pago	Identifica el método, o protocolo, de pago utilizado para formalizar el pedido, por ejemplo CustomOffline.
Fecha del pedido	Utilice los campos después de y antes de que se encuentran más abajo para buscar pedidos abiertos durante el rango de fechas especificado: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Después de</b> Especifique una fecha para buscar todos los pedidos abiertos en dicha fecha o después de ella.</li> <li>• <b>Antes de</b> Especifique una fecha para buscar todos los pedidos abiertos en dicha fecha o antes de ella.</li> </ul>
Importe del pedido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Moneda</b> La moneda utilizada para formalizar este pedido. Seleccione el tipo de moneda en la lista desplegable.</li> <li>• <b>Mayor que</b> Especifique un valor para recuperar todos los pedidos cuyo importe de pedido sea mayor que o igual al valor que especifique.</li> <li>• <b>Menor que</b> Especifique un valor para recuperar todos los pedidos cuyo importe de pedido sea menor que o igual al valor que especifique.</li> </ul>
Cuenta	La cuenta para la que se está abonando este pedido. Si hay más de 500 cuentas definidas, escriba el número de cuenta en el campo de entrada.

3. Pulse **Buscar**.
4. En la página Resultados de la búsqueda de pedidos, pulse el número de un pedido que esté en estado Reembolsable para ver los detalles de dicho pedido.
5. En la página Pedido, pulse **Abonar** a fin de crear un abono para este pedido.

6. La página Crear abono muestra la información siguiente:

Tabla 10. Campos de Crear abono

Nombre del campo	Descripción
Moneda	El tipo de moneda utilizado para formalizar este pedido. Es un campo de sólo lectura.
Importe del pedido	El importe total del pedido expresado en la moneda utilizada para formalizar el pedido. Es un campo de sólo lectura.
Importe aprobado	El importe total del pedido que ha sido aprobado expresado en la moneda utilizada para formalizar el pedido. Es un campo de sólo lectura.
Importe depositado	El importe total del pedido que ha sido depositado expresado en la moneda utilizada para formalizar el pedido. Es un campo de sólo lectura.
Importe del abono	Este campo debe rellenarlo el Administrador del comerciante con el importe total que se debe abonar al comprador.
Razón de la autorización	El código de autorización devuelto por el proceso de petición manual de autorización fuera de línea. El estado del abono cambia a Reembolsado.
Razón del rechazo	La razón del rechazo devuelta por el proceso manual de autorización fuera de línea. El estado del abono cambia a Denegado.

Escriba el importe del abono y pulse **Abonar**.

Cuando se haya completado el proceso de abono, la página Pedido se renovará y mostrará el estado del abono. El abono recién creado se visualiza bajo **Abonos**.

---

## Paso 11: Visualización de totales de lotes

El último paso de esta guía de aprendizaje es ver los totales diarios de lotes. La función de informes de WebSphere Commerce Payments le permite ver los *totales diarios* de los lotes en estado cerrado.

Para generar un informe de totales diarios de lotes, realice lo siguiente:

1. En el marco de navegación, pulse **Informes**.
2. En la página Informes, pulse **Totales diarios de lotes**.
3. En la página Informe de totales de lotes, escriba la **Fecha** para la que desea un informe de totales de lotes. Deje este campo en blanco para generar un informe para la fecha actual.
4. Escriba o seleccione el **Nombre de comerciante**. Si no escribe un nombre de comerciante, se visualizará una lista de todos los lotes para la fecha especificada. Si hay más de 500 lotes, sólo se visualizarán los primeros 500 lotes.
5. Pulse **Buscar**.

El informe Totales diarios de lotes calcula los totales para todos los lotes que se han cerrado en la fecha especificada en la página **Buscar**. Puesto que no ha especificado una fecha para la búsqueda, el informe que se ha generado contiene los totales de lotes del día actual. Estos totales se calculan por moneda, de modo que hay una línea para cada moneda. Tenga en cuenta que estos totales incluyen

todos los pagos y abonos realizados para todos los métodos de pago, no sólo los realizados mediante el casete CustomOffline.

Acaba de completar un día en la vida de un Administrador de Payments y un Administrador del comerciante. Aunque es posible que los modelos de negocio individuales varíen, esta guía de aprendizaje describe la ruta básica a seguir para establecer un sistema WebSphere Commerce Payments en funcionamiento y muestra el proceso de pago fundamental implementado mediante WebSphere Commerce Payments. Para obtener más información sobre campos específicos de la interfaz de usuario de WebSphere Commerce Payments, consulte la ayuda en línea.



---

## Capítulo 5. Perfiles de cajero

Las aplicaciones cliente (como el software de comerciante) pueden invocar el Cajero de WebSphere Commerce Payments para simplificar el proceso de creación de pedidos y pagos de WebSphere Commerce Payments. El Cajero utiliza documentos XML denominados perfiles que describen cómo se deben crear los pedidos para un casete determinado. Esto permite al desarrollador del código del cliente concentrarse en la integración con WebSphere Commerce Payments de una forma genérica, en vez de tener que escribir código que trate sobre información específica del casete.

Aún es posible crear pedidos de WebSphere Commerce Payments sin utilizar el Cajero; los programas pueden utilizar la biblioteca de acceso de cliente o la interfaz HTTP/XML para utilizar la API `AcceptPayment`, por ejemplo. Sin embargo, es preferible utilizar el cajero puesto que permite la posibilidad de introducir nuevos casetes en el sistema sin que sea necesario volver a escribir el código. Para obtener más información sobre el Cajero, consulte la publicación *WebSphere Commerce Payments, Manual de consulta y guía de programación*.

Un perfil de Cajero representa una descripción de cómo se deben crear los pedidos de WebSphere Commerce Payments para un método de pago determinado. Los perfiles son documentos XML que contienen toda la información que el Cajero necesita para crear peticiones API de WebSphere Commerce Payments a fin de crear pedidos para un casete que soporte dicho método de pago. Todos los perfiles deben incluir los datos siguientes:

- Una indicación de si se utiliza un monedero (este distintivo se utilizará para determinar si el Cajero deberá utilizar el mandato `AcceptPayment` o `ReceivePayment`)
- Parámetros de WebSphere Commerce Payments necesarios
- Parámetros de casete necesarios
- Especificaciones para indicar cómo debe proporcionar el Cajero los valores para cada uno de los parámetros anteriores

Además, los perfiles también pueden contener los datos opcionales siguientes:

- Una indicación de qué instancia de WebSphere Commerce Payments se debe utilizar para cada perfil
- Parámetros de WebSphere Commerce Payments opcionales
- Parámetros de casete opcionales
- Información de página de compra que especifica cómo el código de cliente debe crear las páginas de compra para reunir la información de comprador. Por ejemplo, la información de página de compra puede contener un formulario HTML que reúna la información de tarjeta de crédito necesaria para un casete específico
- Una indicación de si se debe habilitar información de diagnóstico para el perfil

Los perfiles de cajero permiten especificar valores de parámetro de cuatro modos diferentes:

1. Codificados de forma permanente como constantes en el perfil
2. Pasados como una variable de entorno en la llamada `CollectPayment()`
3. Especificados como procedentes de un campo de base de datos relacional

4. Especificados como si los calculara el código de extensión de Cajero

A continuación se proporcionan los perfiles de cajero del casete CustomOffline:

Tabla 11. Perfiles de cajero del casete CustomOffline

Nombre de archivo de perfil de cajero	Función
WC51_CustomOfflineBillMe.profile	Utiliza la información AVS completa. Recopila información de dirección de envío y entrega.
WC51_CustomOfflineCOD.profile	Recopila información de dirección de entrega.
SampleCheckoutCustomOfflineBillMe.profile	Utiliza la información AVS completa. Recopila información de dirección de envío y entrega para el Ejemplo de compra.
SampleCheckoutCustomOfflineCOD.profile	Recopila información de dirección entrega para el Ejemplo de compra.

Inicialmente, el perfil de Cajero del Ejemplo de compra del casete CustomOffline está en el siguiente directorio:

`dir_instalación_Payments/cassettes/CustomOffline/SampleCheckout/profiles`

Cuando el casete se añade a una instancia, el archivo se copia en el siguiente directorio:

`dir_instalación_Payments/wc.mpf.ear/SampleCheckout.war/profiles`

Si desea cambiar el perfil para una instancia, debe cambiar el perfil situado en el siguiente directorio:

`dir_instal_WAS/installedApps/nombre_nodo/inst_payments_Commerce_Payments_App.ear/SampleCheckout.war/profiles`

**Nota:** No cambie el perfil situado en el directorio

`dir_instalación_Payments/wc.mpf.ear/SampleCheckout.war/profiles` para una instancia determinada. Los cambios realizados en el perfil situado en esta ubicación afectarán a *todas* las instancias de Payments.

Para obtener detalles sobre cómo diseñar y adaptar perfiles, consulte la publicación *WebSphere Commerce Payments, Manual de consulta y guía de programación*.

▶ 400 Los perfiles de cajero del casete CustomOffline están en el directorio:

`QIBM/UserData/WebAS5/Base/instancia_WAS/installedApps/nombre_nodo/instancia_Payments_Commerce_Payments_App.ear/SampleCheckout.war`

## Capítulo 6. Consulta de mandatos

Para cada mandato de interfaz de programas de aplicación (API) de WebSphere Commerce Payments, las secciones siguientes describen:

- Cómo soporta (o si lo hace) el Casete CustomOffline cada parámetro de infraestructura opcional
- Las notas especiales relacionadas con el manejo que hace el Casete CustomOffline de los parámetros de infraestructura
- Todos los parámetros del protocolo específicos del casete CustomOffline

En cada tabla, la columna Necesaria/Opcional tiene un valor de **N** para necesario u **O** para opcional.

### Mandatos financieros

#### AcceptPayment

Tabla 12. Palabras clave para el mandato AcceptPayment

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
APPROVEFLAG	O	Totalmente soportada.
PAYMENTAMOUNT	O/N	Totalmente soportada. Necesario si APPROVEFLAG está establecido en 1.
DEPOSITFLAG	O	Totalmente soportada.
BATCHNUMBER	O	No permitida (no debe especificarse) puesto que todos los lotes se abren de forma implícita.
\$METHOD	R	Indica el método de pago manual a utilizar. Debe coincidir con uno de los métodos configurados en el conjunto de cuentas manuales del comerciante. Serie ASCII de 1 a 32 bytes de longitud. No hay preconfigurado ningún método de pago por omisión.
\$COUNTRYCODE	O	Código de país de la dirección del comprador. Según el método de pago manual, puede tratarse de una dirección de facturación o de envío. En este campo se pueden especificar caracteres de idiomas nacionales, incluidos los caracteres DBCS.
\$STREETADDRESS	O	Dirección del comprador. Según el método de pago manual, puede tratarse de una dirección de facturación o de envío. En este campo se pueden especificar caracteres de idiomas nacionales, incluidos los caracteres DBCS.
\$CITY	O	Ciudad de la dirección del comprador. Según el método de pago manual, puede tratarse de una dirección de facturación o de envío. En este campo se pueden especificar caracteres de idiomas nacionales, incluidos los caracteres DBCS.
\$STATEPROVINCE	O	Estado o provincia de la dirección del comprador. Según el método de pago manual, puede tratarse de una dirección de facturación o de envío. En este campo se pueden especificar caracteres de idiomas nacionales, incluidos los caracteres DBCS.

Tabla 12. Palabras clave para el mandato AcceptPayment (continuación)

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
\$POSTALCODE	O	Código postal de la dirección del comprador. Según el método de pago manual, puede tratarse de una dirección de facturación o de envío. En este campo se pueden especificar caracteres de idiomas nacionales, incluidos los caracteres DBCS.
\$AUXILIARY1	O	Serie binaria, de 0 a 254 caracteres de longitud. Datos de pago proporcionados por el comerciante. Sólo el software del comerciante sabe lo que hay almacenado en este campo.
\$AULILIARY2	O	Serie binaria, de 0 a 254 caracteres de longitud. Datos de pago proporcionados por el comerciante. Sólo el software del comerciante sabe lo que hay almacenado en este campo.
\$AUTHCODE	O	Código de autorización que se guarda con el pago aprobado. Este parámetro sólo se utiliza si APPROVEFLAG=1 también se especifica en el mandato AcceptPayment. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 64 bytes de longitud. Si se especifica \$AUTHCODE, también se crea un pago en estado PAYMENT_APPROVED por el importe del pedido y el número de referencia se establece en el valor \$AUTHCODE. Si se especifica con \$DECLINEREASON, el mandato fallará con PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION, RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON. Si ni este parámetro ni \$DECLINEREASON se especifican con APPROVEFLAG=1, se crea un pago aprobado para el importe del pedido con un código de referencia vacío.
SQL020206020759610	O	Código de rechazo que se guarda con el pago denegado. Este parámetro sólo se utiliza si APPROVEFLAG=1 también se especifica en el mandato AcceptPayment. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 16 bytes de longitud. Si se especifica \$DECLINEREASON, también se crea un pago en estado PAYMENT_DECLINED y el número de referencia se establece en el valor \$DECLINEREASON. Si se especifica con \$AUTHCODE, el mandato dará error con PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION, RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON

## Approve

Tabla 13. Palabras clave para el mandato Approve

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
BATCHNUMBER	O	No permitida (no debe especificarse) puesto que todos los lotes se abren de forma implícita.
DEPOSITFLAG	O	Totalmente soportada.
\$AUTHCODE	O	Código de autorización que se guarda con el pago aprobado. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 16 bytes de longitud. Si se especifica \$AUTHCODE, el pago se crea en estado PAYMENT_APPROVED y el número de referencia se establece en el valor \$AUTHCODE. Si no se especifica ni este parámetro ni \$DECLINEREASON, el pago se crea en estado PAYMENT_APPROVED con un código de referencia vacío. Si se especifica con \$DECLINEREASON, el mandato fallará con PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION, RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON.
SQL020206020759610	O	Código de rechazo que se guarda con el pago denegado. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 256 bytes de longitud. Si se especifica \$DECLINEREASON, el pago se crea en estado PAYMENT_DECLINED y el campo declineReason (Razón del rechazo) se establece en el valor \$DECLINEREASON. Si se especifica con \$AUTHCODE, el mandato fallará con PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION, RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON.

## BatchClose

Tabla 14. Palabras clave para el mandato BatchClose

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
\$FIBATCHID	O	Especifica el identificador de la entidad financiera para el lote. Este parámetro permite al comerciante correlacionar el objeto de lote local con una entidad en la entidad financiera. Si se especifica, el valor se guarda como el valor fiBatchId en la extensión del casete CustomOffline para el objeto Lote. De lo contrario, ese campo permanece vacío. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 32 bytes de longitud.

## Deposit

Tabla 15. Palabras clave para el mandato Deposit

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
BATCHNUMBER	O	No permitida (no debe especificarse) puesto que todos los lotes se abren de forma implícita.

## Refund

Tabla 16. Palabras clave para el mandato Refund

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
BATCHNUMBER	O	No permitida (no debe especificarse) puesto que todos los lotes se abren de forma implícita.
\$AUTHCODE	O	Código de autorización que se guarda con el abono aprobado. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 16 bytes de longitud. Si se especifica \$AUTHCODE, el abono se crea en estado CREDIT_APPROVED y el número de referencia se establece en el valor \$AUTHCODE. Si no se especifica ni este parámetro ni \$DECLINEREASON, el abono se crea en estado CREDIT_APPROVED con un código de referencia vacío. Si se especifica con \$DECLINEREASON, el mandato fallará con PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION, RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON.
SQL020206020759610	O	Código de rechazo que se guarda con el abono denegado. Debe ser una serie de caracteres ASCII de 1 a 256 bytes de longitud. Si se especifica \$DECLINEREASON, el abono se crea en estado CREDIT_DECLINED y el campo declineReason (Razón del rechazo) se establece en el valor \$DECLINEREASON. Si se especifica con \$AUTHCODE, el mandato fallará con PRC_INVALID_PARAMETER_COMBINATION, RC_CASSETTE_AUTHCODE_AND_DECLINEREASON.

### Otros mandatos financieros soportados

Los siguientes mandatos financieros están soportados sin ningún parámetro opcional o de datos de protocolo:

- ApproveReversal modifica el importe aprobado de un pago.
- BatchPurge borra el contenido de un lote y devuelve el objeto Lote al estado Abierto.
- CancelOrder hace que un pedido pase al estado cancelado.
- CloseOrder hace que un pedido pase al estado cerrado.
- DepositReversal anula la asociación de un pago con un lote.
- DeleteBatch elimina el lote especificado de las tablas de base de datos.
- RefundReversal anula los objetos de abono existentes.

### Mandatos financieros no soportados

Los siguientes mandatos financieros no están soportados y siempre devuelven los códigos de retorno primarios y secundarios de PRC\_COMMAND\_NOT\_SUPPORTED y RC\_NONE

- BatchOpen
- ReceivePayment

## Mandatos de administración

### CreateAccount

Tabla 17. Palabras clave para el mandato CreateAccount

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
\$METHOD	R	Indica el método de pago manual. Debe ser una serie ASCII de 1 a 32 bytes de longitud. Cada cuenta dentro de un comerciante debe tener un valor de método exclusivo.
\$BATCHCLOSETIME	O	Este parámetro especifica la hora del día en que el casete debe cerrar automáticamente los lotes abiertos. Si no se especifica, todos los lotes deben cerrarse de forma explícita mediante el mandato BatchClose. Este valor se especifica como un entero que representa el número de minutos después de medianoche (donde 0 representa la medianoche). Los valores válidos son 0 <= hora <= 1439

### ModifyAccount

Tabla 18. Palabras clave para el mandato ModifyAccount

Palabra clave	Necesaria / Opcional	Valor
\$BATCHCLOSETIME	R	Este parámetro especifica la hora del día en que el casete debe cerrar automáticamente los lotes abiertos. Si no se especifica, todos los lotes deben cerrarse de forma explícita mediante el mandato BatchClose. Este valor se especifica como un entero que representa el número de minutos después de medianoche (donde 0 representa la medianoche). Los valores válidos son 0 <= hora <= 1439

### Otros mandatos de administración soportados

Los siguientes mandatos de administración están soportados sin ningún parámetro opcional o de datos de protocolo:

- CassetteControl
- CreatePaySystem
- DeleteAccount
- DeletePaySystem
- ModifyCassette
- ModifyPaySystem

### Mandatos de administración no soportados

Los siguientes mandatos financieros no están soportados y devuelven siempre los códigos de retorno primarios y secundarios de PRC\_COMMAND\_NOT\_SUPPORTED y RC\_NONE:

- CreateMerchantCassetteObject
- CreateSystemCassetteObject
- DeleteMerchantCassetteObject
- DeleteSystemCassetteObject

- `ModifyMerchantCassetteObject`
- `ModifySystemCassetteObject`

---

## Capítulo 7. Consulta de objetos

El modelo de objeto de casete CustomOffline refleja fielmente el modelo genérico de WebSphere Commerce Payments. En esta sección se describen los objetos financieros y los de administración y sus extensiones de casete para los diversos objetos de infraestructura.

---

### Objetos financieros

El modelo de objeto financiero del casete CustomOffline refleja el del modelo genérico en que un objeto de casete CustomOffline se define para ampliar cada objeto financiero genérico. Los objetos del casete CustomOffline aparecen como extensiones para los objetos genéricos. Estas extensiones son las siguientes:

#### Pedido

Tabla 19. Propiedades del casete del objeto Pedido

Nombre del campo	Sintaxis	Descripción
auxiliary1	Serie binaria, de 0 a 254 caracteres de longitud.	Datos de pago proporcionados por el comerciante. Sólo el software del comerciante sabe lo que hay almacenado en este campo.
auxiliary2	Serie binaria, de 0 a 254 caracteres de longitud.	Datos de pago proporcionados por el comerciante. Sólo el software del comerciante sabe lo que hay almacenado en este campo.
country	Serie de caracteres, 1 – 50.	Código de país ISO 3166 del país de residencia del titular de la tarjeta, o nombre del país. Este valor sólo está presente si se ha especificado un valor \$COUNTRYCODE no nulo en el mandato ACCEPTPAYMENT.
street	Serie de caracteres de 1 a 128 bytes de longitud.	Nombre de la calle de la dirección del titular de la tarjeta. Este valor sólo está presente si se ha especificado un valor \$STREETADDRESS no nulo en el mandato ACCEPTPAYMENT.
city	Serie de caracteres de 1 a 50 bytes de longitud.	La ciudad de residencia del titular de la tarjeta. Este valor sólo está presente si se ha especificado un valor \$CITY no nulo en el mandato ACCEPTPAYMENT.
state	Serie de caracteres de 1 a 50 bytes de longitud.	Estado o provincia de residencia del titular de la tarjeta. Este valor sólo está presente si se ha especificado un valor \$STATEPROVINCE no nulo en el mandato ACCEPTPAYMENT.
postalCode	Serie de caracteres de 1 a 14 bytes de longitud.	Código postal del titular de la tarjeta. Este valor sólo está presente si se ha especificado un valor \$POSTALCODE no nulo en el mandato ACCEPTPAYMENT.

## Pago

Tabla 20. Propiedades del casete del objeto Pago

Nombre del campo	Sintaxis	Descripción
authReason	Serie de caracteres de 1 a 254 bytes de longitud.	El código de autorización que se ha entrado mediante el parámetro \$AUTHCODE del mandato Approve. Este campo sólo está presente cuando hay un valor authCode para este pago aprobado.
declineReason	Serie de caracteres de 1 a 254 bytes de longitud.	La razón del rechazo que se ha entrado mediante el parámetro \$DECLINEREASON del mandato Approve. Este campo sólo está presente cuando hay una razón de rechazo para este pago denegado.

## Abono

Tabla 21. Propiedades del casete del objeto Abono

Nombre del campo	Sintaxis	Descripción
authReason	Serie de caracteres de 1 a 254 bytes de longitud.	El código de autorización que se ha entrado mediante el parámetro \$AUTHCODE del mandato Refund. Este campo sólo se muestra cuando hay un valor authCode para este abono.
declineReason	Serie de caracteres de 1 a 254 bytes de longitud.	La razón del rechazo que se ha entrado mediante el parámetro \$DECLINEREASON del mandato Refund. Este campo sólo está presente cuando hay una razón de rechazo para este reembolso.

## Lote

Tabla 22. Propiedades del casete del objeto Lote

Nombre del campo	Sintaxis	Descripción
FIBatchID	Serie de caracteres de 1 a 32 bytes de longitud.	El identificador de la institución financiera para el lote tal como se ha entrado mediante el parámetro \$FIBATCHID en el mandato BatchClose. El comerciante deberá utilizar este identificador cuando se ponga en contacto con la entidad financiera para realizar consultas acerca de este lote.

---

## Objeto de administración

CustomOffline amplía un objeto de administración de infraestructura - el objeto AccountAdmin. Sólo se da soporte a una cuenta para cada comerciante. Las extensiones de la cuenta CustomOffline aparecen como extensiones para los objetos genéricos.

Estas extensiones son las siguientes:

### Cuenta

Las extensiones de la cuenta CustomOffline aparecen como extensiones para los objetos genéricos. Estas extensiones son las siguientes:

Tabla 23. Propiedades del casete del objeto Cuenta

Nombre del campo	Sintaxis	Descripción
method	Serie de caracteres de 1 a 32 bytes de longitud.	El método de pago manual. Por ejemplo, "COD", "BillMe" o cualquier otro método definido por el comerciante. Este valor está siempre presente.
batchCloseTime	Entero que representa el número de minutos después de medianoche.	La hora del día en que deben cerrarse los lotes abiertos actualmente. Este valor sólo está presente si se ha especificado en la configuración de la cuenta.



## Capítulo 8. Códigos de retorno del casete CustomOffline

A continuación se listan los códigos de retorno de CustomOffline:

Código de retorno secundario	Valor	Descripción
RC_BUNDLE_ID_MISMATCH	20001	Discrepancia del identificador de paquete de recursos del casete CustomOffline.
RC_ACCOUNT_SELECT_SQL_FAILURE	21000	Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CustomOfflineAccount.
RC_ACCOUNT_SELECT_CLOSE_FAILURE	21001	Se ha producido una excepción SQL al cerrar la sesión de consulta de la tabla CustomOfflineAccount.
Finalizar	21002	Se ha producido una excepción SQL al añadir una fila a la tabla CustomOfflineAccount.
RC_ACCOUNT_CREATE_SQL_FAILURE	21003	Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CustomOfflineAccount.
RC_ACCOUNT_UPDATE_ROW_FAILURE	21004	Se ha producido una excepción SQL al actualizar una fila en la tabla CustomOfflineAccount.
RC_ACCOUNT_UPDATE_SQL_FAILURE	21005	Se ha producido una excepción SQL al actualizar la tabla CustomOfflineAccount.
SQL020206020557390	21006	Se ha producido una excepción SQL al suprimir una fila de la tabla CustomOfflineAccount.
RC_ACCOUNT_DELETE_SQL_FAILURE	21007	Se ha producido una excepción SQL al suprimir la tabla de cuentas de CustomOffline.
RC_ACCOUNT_NULL_BATCH_NUMBER	21009	Se ha intentado recuperar un lote para una transacción con un número de lote vacío.
RC_BATCH_SELECT_SQL_FAILURE	22002	Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CustomOfflineBatch.
RC_BATCH_SELECT_CLOSE_FAILURE	22003	Se ha producido una excepción SQL al cerrar la sesión de consulta de la tabla CustomOfflineBatch.
RC_BATCH_CREATE_SQL_FAILURE	22005	Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CustomOfflineBatch.
RC_BATCH_UPDATE_ROW_FAILURE	22006	Se ha producido una excepción SQL al actualizar una fila en la tabla CustomOfflineBatch.
RC_BATCH_UPDATE_SQL_FAILURE	22007	Se ha producido una excepción SQL al actualizar la tabla CustomOfflineBatch.
2.15.1.4	22008	Se ha producido una excepción SQL al suprimir una fila de la tabla CustomOfflineBatch.
RC_BATCH_DELETE_SQL_FAILURE	22009	Se ha producido una excepción SQL al suprimir filas de la tabla CustomOfflineBatch.
RC_BATCH_NULL_ORDER_FOR_PAYMENT	22010	Un pedido relacionado con el pago no puede ser NULL.
PAYSSTMP2	22011	Un objeto de pago no puede estar vacío dentro de un lote.
RC_BATCH_BAD_BATCH_IN_PAYMENT	22012	El número de lote al que se hace referencia en el objeto de pago es distinto del que hay en el objeto de lote asociado.

Código de retorno secundario	Valor	Descripción
RC_BATCH_NULL_ORDER_FOR_CREDIT	22013	El pedido de un abono no puede ser NULL.
RC_BATCH_NULL_CREDIT	22014	Un objeto de abono no puede estar vacío dentro de un lote.
RC_BATCH_BAD_BATCH_IN_CREDIT	22015	El número de lote al que se hace referencia en el objeto de abono es distinto del que hay en el objeto de lote asociado.
RC_BATCH_PURGE_INCOMPLETE	22016	La operación de depuración del lote está incompleta.
RC_ORDER_SELECT_ORDER_MISSING	23001	Una consulta SQL de un pedido no devuelve nada.
RC_ORDER_SELECT_SQL_FAILURE	23002	Una consulta SQL de pedidos ha fallado.
RC_ORDER_SELECT_CLOSE_FAILURE	23003	Se ha producido una excepción SQL al cerrar una sesión de consulta de pedidos.
RC_ORDER_CREATE_ROW_FAILURE	23004	Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CustomOfflineOrder.
RC_ORDER_CREATE_SQL_FAILURE	23005	Se ha producido una excepción SQL al insertar filas en la tabla CustomOfflineOrder.
RC_ORDER_UPDATE_ROW_FAILURE	23006	Se ha producido una excepción SQL al actualizar una fila en la tabla CustomOfflineOrder.
RC_ORDER_UPDATE_SQL_FAILURE	23007	Se ha producido una excepción SQL al actualizar filas en la tabla CustomOfflineOrder.
RC_ORDER_DELETE_ROW_FAILURE	23008	Se ha producido una excepción SQL al suprimir una fila de la tabla CustomOfflineOrder.
RC_ORDER_DELETE_SQL_FAILURE	23009	Se ha producido una excepción SQL al suprimir filas de la tabla CustomOfflineOrder.
RC_PAYMENT_SELECT_ROW_FAILURE	24000	Se ha producido una excepción SQL al consultar una fila de la tabla CustomOfflinePayment.
RC_PAYMENT_SELECT_PAYMENT_MISSING	24001	Se ha producido un error al consultar la tabla CustomOfflinePayment.
RC_PAYMENT_SELECT_SQL_FAILURE	24002	Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CustomOfflinePayment.
RC_PAYMENT_SELECT_CLOSE_FAILURE	24003	Se ha producido una excepción SQL al cerrar una sesión de consulta.
RC_PAYMENT_CREATE_ROW_FAILURE	24004	Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CustomOfflinePayment.
RC_PAYMENT_CREATE_SQL_FAILURE	24005	Se ha producido una excepción SQL al insertar filas en la tabla CustomOfflinePayment.
RC_PAYMENT_UPDATE_SQL_FAILURE	24007	Se ha producido una excepción SQL al actualizar filas en la tabla CustomOfflinePayment.
RC_PAYMENT_DELETE_SQL_FAILURE	24009	Se ha producido una excepción SQL al suprimir filas de la tabla CustomOfflinePayment.
RC_CREDIT_SELECT_CREDIT_MISSING	25001	Se ha producido un error al consultar la tabla CustomOfflineCredit.
RC_CREDIT_SELECT_SQL_FAILURE	25002	Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CustomOfflineCredit.
SQL020206020600560	25003	Se ha producido una excepción SQL al cerrar una sesión de consulta de la tabla CustomOfflineCredit.

<b>Código de retorno secundario</b>	<b>Valor</b>	<b>Descripción</b>
RC_CREDIT_CREATE_SQL_FAILURE	25005	Se ha producido una excepción SQL al insertar filas en la tabla CustomOfflineCredit.
RC_CREDIT_UPDATE_ROW_FAILURE	25006	Se ha producido una excepción SQL al actualizar una fila en la tabla CustomOfflineCredit.
RC_CREDIT_UPDATE_SQL_FAILURE	25007	Se ha producido una excepción SQL al actualizar filas en la tabla CustomOfflineCredit.
RC_CREDIT_DELETE_ROW_FAILURE	25008	Se ha producido una excepción SQL al suprimir una fila de la tabla CustomOfflineCredit.
EVENTDESC	25009	Se ha producido una excepción SQL al suprimir filas de la tabla CustomOfflineCredit.
RC_QUERY_ORD_SELECT_SQL_FAILURE	26000	Se ha producido una excepción SQL al consultar la vista CUSTOMORDERVIEW.
RC_QUERY_PAY_SELECT_SQL_FAILURE	26001	Se ha producido una excepción SQL al consultar la vista CUSTOMPAYMENTVIEW.
SQL020206020639290	26002	Se ha producido una excepción SQL al consultar la vista CUSTOMCREDITVIEW.
RC_QUERY_BAT_SELECT_SQL_FAILURE	26003	Se ha producido una excepción SQL al consultar la vista CUSTOMBATCHVIEW.
RC_QUERY_ACC_SELECT_SQL_FAILURE	26004	Se ha producido una excepción SQL al consultar la vista CUSTOMACCOUNTVIEW.



---

## Capítulo 9. Mensajes del casete CustomOffline

A continuación se listan los mensajes de error de CustomOffline:

---

**CEPCustomOffline1000: Se ha iniciado el casete CustomOffline.**

**Severidad:** Informativo

**Explicación:** El casete ya acepta peticiones.

**Respuesta del Usuario:** Ninguna

---

**CEPCustomOffline1001: Se ha detenido el casete CustomOffline.**

**Severidad:** Informativo

**Explicación:** El casete ya no acepta peticiones.

**Respuesta del Usuario:** Ninguna

---

**CEPCustomOffline1002: Este método todavía no se ha implementado. El método es *nombre\_método*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Consulte al departamento de desarrollo acerca de la disponibilidad de este método en caso de que lo necesite, o utilice un otro método.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline1003: El ID del paquete de recursos del casete no coincide con el ID que ha pasado el componente Framework. El identificador esperado es *ID\_esperado* y el ID del componente Framework es *ID\_framework*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Ninguna

**Respuesta del Usuario:** Consulte con el desarrollador sobre los posibles motivos del error.

---

**CEPCustomOffline2000: Se ha producido una excepción SQL al seleccionar cuentas existentes de la tabla CUSTOMACCOUNT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al acceder a la tabla CUSTOMACCOUNT. Esto puede deberse a un error producido al conectarse o al acceder a la base de datos, o bien a un error en el contenido de los datos.

**Respuesta del Usuario:** Compruebe la conexión a la base de datos para asegurarse de que no exista ningún

problema con las comunicaciones entre la máquina de WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos.

---

**CEPCustomOffline2001: Se ha producido una excepción SQL al cerrar una consulta de la tabla CUSTOMACCOUNT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al cerrar la tabla CUSTOMACCOUNT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline2003: Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CUSTOMACCOUNT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de cuenta es *número\_cuenta* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Informativo

**Explicación:** Sólo debería haberse insertado una fila, pero se insertaron varias. Esta situación no debería darse; si se da, póngase en contacto con el soporte técnico.

**Respuesta del Usuario:** Ninguna

---

**CEPCustomOffline2004: Se ha producido una excepción SQL al insertar una cuenta en la tabla CUSTOMACCOUNT. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de cuenta es *número\_cuenta*.**

**Severidad:** Informativo

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CUSTOMACCOUNT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede

consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Compruebe la conexión a la base de datos para asegurarse de que no exista ningún problema con las comunicaciones entre la máquina de WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos. Además, asegúrese de que el usuario de base de datos esté autorizado a acceder a la base de datos de WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline2005: Una actualización SQL sólo debería haber cambiado una fila pero afectó a varias. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de cuenta es *número\_cuenta* y el número de filas afectadas es *número*.**

**Severidad:** Informativo

**Explicación:** La actualización sólo debería haber cambiado una fila pero ha afectado a varias.

**Respuesta del Usuario:** Ninguna

---

**CEPCustomOffline2006: Se ha producido una excepción SQL al actualizar una cuenta existente en la tabla CUSTOMACCOUNT. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de cuenta es *número\_cuenta*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL durante la lectura de una tabla de base de datos de WebSphere Commerce Payments. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline2007: Se ha producido una excepción SQL al suprimir una fila de la tabla CUSTOMACCOUNT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de cuenta es *número\_cuenta* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** La supresión sólo debería haber

suprimido una fila pero se han suprimido varias. Esta situación no debería darse; si se da, póngase en contacto con el soporte técnico.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline2008: Se ha producido una excepción SQL al suprimir una cuenta de la tabla CUSTOMACCOUNT. El número de comerciante asociado es *número\_comerciante* y el número de cuenta es *número\_cuenta*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CUSTOMACCOUNT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Compruebe la conexión a la base de datos para asegurarse de que no exista ningún problema con las comunicaciones entre la máquina de WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos. Además, asegúrese de que el usuario de base de datos esté autorizado a acceder a la base de datos de WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline2009: No se ha podido cerrar la conexión en el puerto *número puerto* para CustomOffline CashRegister en *nombre sistema principal*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** La conexión de socket que realiza la comunicación entre el casete y CustomOffline CashRegister no se ha podido cerrar satisfactoriamente.

**Respuesta del Usuario:** Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de IBM.

---

**CEPCustomOffline2010: Anomalía al intentar recuperar un lote porque la transacción no contenía un número de lote. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de cuenta es *número\_cuenta*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de transacción es *número\_transacción*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** La transacción utilizada en la petición no es válida. No está previsto que ocurra en un sistema de producción.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3000: Una consulta SQL de la tabla CUSTOMBATCH ha devuelto un resultado incorrecto.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una consulta SQL de la tabla CUSTOMBATCH sólo debería haber devuelto una fila pero se devolvieron varias. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de lote es *número*.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3001: Una consulta SQL de la tabla CUSTOMBATCH ha devuelto un resultado incorrecto.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una consulta SQL de la tabla CUSTOMBATCH sólo debería haber devuelto una fila pero se devolvieron varias. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de lote es *número*.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3002: Se ha producido una excepción SQL al consultar un lote de la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de lote es *número*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al leer la tabla CUSTOMBATCH. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline3003: Se ha producido una excepción SQL al cerrar una operación de consulta de la tabla CUSTOMBATCH.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al cerrar la consulta de la tabla CUSTOMBATCH. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments

y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline3004: Se ha producido una excepción SQL al insertar una fila en la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Sólo debería haberse insertado una fila, pero se insertaron varias. Esta situación no debería darse; si se da, póngase en contacto con el soporte técnico.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3005: Se ha producido una excepción SQL al actualizar una cuenta existente en la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de lote es *número\_lote*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al insertar en la tabla CUSTOMBATCH. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline3006: Se ha producido una excepción SQL al actualizar una fila de la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** La actualización sólo debería haber afectado a una fila pero se ha actualizado más de una. Esta situación no debería darse; si se da, póngase en contacto con el soporte técnico.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3007: Se ha producido una excepción SQL al actualizar un lote existente en la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de lote es *número\_lote*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al leer la tabla CUSTOMBATCH. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline3008: Se ha producido una excepción SQL al suprimir un lote de la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una supresión SQL de la tabla CUSTOMBATCH sólo debería haber devuelto una fila pero se devolvieron varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3009: Se ha producido una excepción SQL al suprimir un lote de la tabla CUSTOMBATCH. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de lote es *número*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al leer la tabla CUSTOMBATCH. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del

servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline3010: El Supervisor no ha podido recuperar un pedido especificado en la lista de pagos del lote del componente Framework. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se trata de una comprobación de validez en el proceso de la petición. Es posible que el usuario no la vea.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3011: El Supervisor no ha podido recuperar un pago especificado en la lista de pagos del lote del componente Framework. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3012: El número de lote indicado por un pago no coincide con el número de lote del lote que contiene el pago. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3013: El Supervisor no ha podido recuperar un pedido especificado en la lista de abonos del lote del componente Framework. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de abono es *número\_abono*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3014:** El Supervisor no ha podido recuperar un abono especificado en la lista de abonos del lote del componente Framework. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de abono es *número\_abono*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3015:** El número de lote indicado por un abono no coincide con el número de lote del lote que contiene el abono. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de abono es *número\_abono*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3016:** Al realizar una depuración de lote, no se ha podido llevar a cabo la anulación de depósito. Aunque este pago no se haya depurado satisfactoriamente, la depuración continuará. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de pago es *número\_pago*, el código de retorno primario es *prc* y el código de retorno secundario es *src*.

**Severidad:** Aviso

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3017:** Al realizar una depuración de lote, el Supervisor no pudo recuperar este pago. Aunque este pago no se haya depurado satisfactoriamente, la depuración continuará. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de pago es *número\_pago*, el código de retorno primario es *prc* y el código de retorno secundario es *src*.

**Severidad:** Aviso

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el

representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3018:** Al realizar una depuración de lote, no se ha podido llevar a cabo una anulación de reembolso. Aunque este abono no se haya depurado satisfactoriamente, la depuración continuará. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de abono es *número\_abono*, el código de retorno primario es *prc* y el código de retorno secundario es *src*.

**Severidad:** Aviso

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline3019:** Al realizar una depuración de lote, el Supervisor no pudo recuperar este abono. Aunque este abono no se haya depurado satisfactoriamente, la depuración continuará. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de abono es *número\_abono*, el código de retorno primario es *prc* y el código de retorno secundario es *src*.

**Severidad:** Aviso

**Explicación:** Es una prueba interna para asegurarse de que el proceso no sufrirá ninguna anomalía.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4000:** Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar una fila de la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de pedido es *número\_pedido*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una consulta SQL de la tabla CUSTOMORDER sólo debería haber devuelto una fila pero se devolvieron varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4001:** Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar una fila de la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de pedido es *número\_pedido*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una consulta SQL de la tabla CUSTOMORDER debería haber devuelto una fila pero no se ha devuelto ninguna.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4002:** Se ha producido una excepción SQL al consultar un pedido existente de la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de pedido es *número\_pedido*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CUSTOMORDER. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline4003:** Se ha producido una excepción SQL al cerrar una consulta de pedido de la tabla CUSTOMORDER.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al cerrar la tabla CUSTOMORDER. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline4004:** Se ha producido una anomalía en la declaración al insertar una fila en la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de filas afectadas es *filas*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una inserción SQL en la tabla

CUSTOMORDER sólo debería haber insertado una fila pero ha afectado a varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4005:** Se ha producido una excepción SQL al insertar un nuevo pedido en la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de pedido es *número\_pedido*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al insertar en la tabla CUSTOMORDER. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline4006:** Se ha producido una anomalía en la declaración al actualizar la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de filas afectadas es *filas*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una actualización SQL de la tabla CUSTOMORDER debería haber actualizado una fila pero ha afectado a varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4007:** Se ha producido una excepción SQL al actualizar un pedido existente en la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de pedido es *número\_pedido*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al actualizar la tabla CUSTOMORDER. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición

de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline4008: Se ha producido una anomalía en la declaración al eliminar una fila de la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una supresión SQL de la tabla CUSTOMORDER debería haber suprimido una fila pero afectó a varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4009: Se ha producido una excepción SQL al suprimir un pedido de la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante* y el número de pedido es *número\_pedido*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al suprimir un pedido de la tabla CUSTOMORDER. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline4010: Se ha producido una anomalía en la declaración al cerrar la tabla CUSTOMORDER. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pago es *número\_pago* y el estado actual del pedido es *estado\_pedido*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al cerrar un lote, se detectó que dicho lote contenía un pago cuyo pedido se encontraba en un estado incorrecto.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline4011: Se ha producido una anomalía en la declaración al cerrar un lote. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de lote es *número\_lote*, el número de abono es *número\_abono* y el estado actual del pedido es *estado\_pedido*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al cerrar un lote, se detectó que dicho lote contenía un abono cuyo pedido se encontraba en un estado incorrecto.

**Respuesta del Usuario:** Corrija el estado y cierre de nuevo el lote.

---

**CEPCustomOffline5000: Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al consultar un pago, se han devuelto varias entradas. Esta situación no debería haberse producido.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline5001: Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al consultar un pago que debería haber devuelto una fila, no se devolvió ninguna. Esta situación no debería haberse producido.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline5002: Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al consultar la tabla CUSTOMPAYMENT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de

base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline5003: Se ha producido una excepción SQL al cerrar una operación de consulta de la tabla CUSTOMPAYMENT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al cerrar una consulta de la tabla CUSTOMPAYMENT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline5004: Se ha producido una anomalía en la declaración al insertar una fila en la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de pago es *número\_pago* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Una inserción SQL en la tabla CUSTOMPAYMENT sólo debería haber insertado una fila pero ha afectado a varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline5005: Se ha producido una excepción SQL al insertar un nuevo pago en la tabla CUSTOMPAYMENT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al insertar un nuevo pago en la tabla CUSTOMPAYMENT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments

y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline5006: Se ha producido una anomalía en la declaración al actualizar una fila de la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de pago es *número\_pago* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al actualizar un pago que debería haber afectado a una fila, se han devuelto varias. Esta situación no debería haberse producido.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline5007: Se ha producido una excepción SQL al actualizar un pago existente en la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de pago es *número\_pago*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Se ha producido una excepción SQL al actualizar la tabla CUSTOMPAYMENT. El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline5008: Se ha producido una anomalía en la declaración al suprimir una fila de la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de pago es *número\_pago* y el número de filas afectadas es *filas*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al suprimir un pago que debería haber afectado a una fila, se han devuelto varias. Esta

situación no debería haberse producido.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline5009: Se ha producido una excepción SQL al suprimir un pago de la tabla CUSTOMPAYMENT. El número de comerciante es número\_comerciante, el número de pedido es número\_pedido y el número de pago es número\_pago.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline5010: Se ha producido una anomalía en la declaración al cerrar un lote. El número de comerciante es número\_comerciante, el número de pedido es número\_pedido, el número de lote es número\_lote, el número de pago es número\_pago y el estado actual del abono es estado\_abono.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al cerrar un lote, se detectó que dicho lote contenía un pago que se encontraba en un estado incorrecto.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline6000: Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es número\_comerciante, el número de pedido es número\_pedido y el número de abono es número\_abono.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al consultar la tabla CUSTOMCREDIT, debería haber devuelto una fila pero ha devuelto varias entradas.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline6001: Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es número\_comerciante, el número de pedido es número\_pedido y el número de abono es número\_abono.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al consultar la tabla CUSTOMCREDIT, debería haber devuelto una fila pero no se ha devuelto ninguna.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline6002: Se ha producido una excepción SQL al consultar un abono de la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es número\_comerciante, el número de pedido es número\_pedido y el número de abono es número\_abono.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline6003: Se ha producido una excepción SQL al cerrar una consulta de la tabla CUSTOMCREDIT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline6004:** Se ha producido una anomalía en la declaración al consultar la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de abono es *número\_abono* y el número de filas afectadas es *filas*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al consultar la tabla CUSTOMCREDIT, debería haber devuelto una fila pero se han devuelto varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline6005:** Se ha producido una excepción SQL al insertar un nuevo abono en la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de abono es *número\_abono*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline6006:** Se ha producido una anomalía en la declaración al actualizar la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de abono es *número\_abono* y el número de filas afectadas es *filas*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al actualizar la tabla CUSTOMCREDIT, debería haber actualizado una fila pero la operación de actualización ha afectado a varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline6007:** Se ha producido una excepción SQL al actualizar un abono existente en la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de abono es *número\_abono*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline6008:** Se ha producido una anomalía en la declaración al eliminar una fila de la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de abono es *número\_abono* y el número de filas afectadas es *filas*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al suprimir una fila de la tabla CUSTOMCREDIT, debería haberse suprimido una fila pero la operación de supresión ha afectado a varias.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline6009:** Se ha producido una excepción SQL al suprimir un abono de la tabla CUSTOMCREDIT. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de pedido es *número\_pedido* y el número de abono es *número\_abono*.

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera

---

**CEPCustomOffline6010: Se ha producido una anomalía en la declaración al cerrar un lote. El número de comerciante es *número\_comerciante*, el número de lote es *número\_lote*, el número de pedido es *número\_pedido*, el número de abono es *número\_abono* y el estado actual del abono es *estado\_abono*.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** Al cerrar un lote, se detectó que dicho lote contenía un abono que se encontraba en un estado incorrecto.

**Respuesta del Usuario:** Póngase en contacto con el representante de soporte de IBM.

---

**CEPCustomOffline7000: Se ha producido una excepción SQL al procesar la salida de la consulta sobre pedidos asociados al casete. La tabla consultada es CUSTOMORDER.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline7001: Se ha producido una excepción SQL al procesar la salida de la consulta sobre pagos asociados al casete. La tabla consultada es CUSTOMPAYMENT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera

---

**CEPCustomOffline7002: Se ha producido una excepción SQL al procesar la salida de la consulta sobre abonos asociados al casete. La tabla consultada es CUSTOMCREDIT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline7003: Se ha producido una excepción SQL al procesar la salida de la consulta sobre lotes asociados al casete. La tabla consultada es CUSTOMBATCH.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**CEPCustomOffline7004: Se ha producido una excepción SQL al procesar la salida de la consulta sobre cuentas asociadas al casete. La tabla consultada es CUSTOMACCOUNT.**

**Severidad:** Error

**Explicación:** El texto de la excepción SQL describe la excepción y proporciona información de estado SQL que se puede consultar en la especificación SQL XOPEN. Esto podría ser el resultado de una interrupción en las comunicaciones entre WebSphere Commerce Payments y el servidor de base de datos, o

de una discrepancia entre la definición de la tabla y la definición que esperaba WebSphere Commerce Payments.

**Respuesta del Usuario:** Consulte la información de estado SQL para obtener detalles específicos acerca de la naturaleza del problema. Compruebe la conexión del servidor de base de datos y verifique que la definición de la tabla coincida con la definición que espera WebSphere Commerce Payments.

---

**No se ha encontrado el pedido especificado.**

**Severidad:**

**Explicación:** Par de códigos de retorno -  
PRC\_DATABASE\_ERROR,  
RC\_ORDER\_SELECT\_ORDER\_MISSING.

**Respuesta del Usuario:**

---

## Apéndice. Avisos

Esta información ha sido desarrollada para los productos y servicios que se ofrecen en EE.UU. Es posible que IBM no ofrezca en otros países los productos, servicios o características que se mencionan en este documento. Póngase en contacto con el representante local de IBM para obtener información acerca de los productos y servicios disponibles actualmente en su zona. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implica que sólo pueda utilizarse ese producto, programa o servicio de IBM. En su lugar, puede utilizarse cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. No obstante, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes relacionadas con los temas que se describen en este documento. La adquisición de este documento no confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
Estados Unidos

Para realizar consultas de licencias relacionadas con la información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el Departamento de la propiedad intelectual de IBM de su país o envíe sus consultas por escrito a:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japón

**El párrafo siguiente no se aplica al Reino Unido ni a ningún otro país en el que las disposiciones en él expuestas sean incompatibles con la legislación local:**

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. La legislación de algunos estados no permite la exclusión de garantías implícitas o explícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, esta declaración podría no aplicarse en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información aquí contenida está sometida a cambios periódicos; tales cambios van incorporándose en las nuevas ediciones de la publicación. IBM puede realizar mejoras y/o cambios en el producto o productos y/o en el programa o programas que se describen en esta publicación en cualquier momento que considere oportuno y sin previo aviso.

Todas las referencias hechas en esta publicación a sitios Web que no son de IBM se proporcionan únicamente para su información y no representan en modo alguno

una recomendación de dichos sitios. El contenido de esos sitios Web no forma parte del contenido de este producto de IBM, por lo que la utilización de dichos sitios es responsabilidad del usuario.

IBM puede utilizar o distribuir cualquier información que le suministre de cualquier forma que crea conveniente sin incurrir por ello en ningún tipo de obligación.

Los usuarios con licencias de este programa que deseen obtener información acerca del mismo para permitir: (i) el intercambio de información entre programas creados independientemente y otros programas (incluyendo el presente) y (ii) la utilización mutua de la información que se ha intercambiado, deben ponerse en contacto con:

IBM Corporation  
Department TL3B/Building 503  
P.O. Box 12195  
3039 Cornwallis Road  
RTP, NC 27709-2195  
Estados Unidos

Esta información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluyendo, en algunos casos, el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia que se describe en esta información y todo el material bajo licencia disponible para el mismo los proporciona IBM bajo los términos del Contrato de cliente IBM, el Acuerdo internacional de programas bajo licencia IBM o cualquier acuerdo equivalente entre el cliente e IBM.

La información relacionada con productos que no son de IBM se ha obtenido de los proveedores de dichos productos, de la publicidad editada o de otras fuentes disponibles públicamente. IBM no ha probado esos productos y no puede confirmar la precisión del funcionamiento, la compatibilidad ni ninguna otra afirmación relacionada con productos que no sean de IBM. Las preguntas relacionadas sobre las posibilidades de los productos que no son de IBM deben dirigirse a los proveedores de los productos en cuestión.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes que se utilizan en operaciones comerciales cotidianas. Para ilustrar los ejemplos de la forma más completa posible, éstos incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud con nombres y direcciones utilizados por una empresa real es puramente casual.

Si va a visualizar esta información en copia software, es posible que no aparezcan las fotografías ni las ilustraciones a color.

---

## Marcas registradas

Los términos siguientes son marcas registradas de IBM Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países:

- AIX
- IBM
- iSeries
- OS/400
- pSeries

- S/390
- WebSphere
- zSeries

Java y todas las marcas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

SET y el logotipo de SET son marcas registradas SET Secure Electronic Transactions LLC.

Intel, Intel Inside (logotipos), MMX y Pentium son marcas registradas de Intel Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Otros nombres de empresas, productos y servicios pueden ser marcas comerciales o marcas de servicio de otras compañías.



---

## Glosario

### A

**abono.** Transacción que se envía cuando el comerciante necesita devolver dinero al titular de la tarjeta (a través del Adquirente y del Emisor) después de un mensaje de captura válido, por ejemplo cuando se han devuelto artículos o los artículos eran defectuosos.

**adquirente.** En comercio electrónico, entidad financiera (o agente de la entidad financiera) que recibe del comerciante los datos financieros relacionados con una transacción y autoriza la transacción.

**agrupación de hebras.** Las hebras que un programa informático está utilizando o que están disponibles para dicho programa.

**alojar.** Proporcionar el software y los servicios para gestionar un sitio Web.

**anulación de autorización.** Transacción que se envía cuando una autorización anterior necesita cancelarse (es decir, anularse completamente) o reducirse (es decir, anularse parcialmente). Se utilizará una anulación completa cuando la transacción no se pueda completar, como por ejemplo, cuando el titular de una tarjeta cancela el pedido o el comerciante descubre que los artículos ya no están disponibles, como cuando han dejado de fabricarse. Se utilizará una anulación parcial cuando la autorización es para un pedido entero y algunos de los bienes no se pueden entregar, por lo que se efectúa un envío parcial.

**anular pago.** En comercio electrónico de IBM, mandato que significa invalidar o cancelar una operación de pago.

**applet.** Programa de aplicación, escrito en el lenguaje de programación Java, que se puede recuperar de un servidor Web y que un navegador Web puede ejecutar. En el lenguaje de marcación de una página Web aparece una referencia a un applet, del mismo modo que aparece una referencia a un archivo de gráficos. El navegador recupera un applet del mismo modo que recupera un archivo de gráficos. Por motivos de seguridad, los derechos de acceso de un applet están limitados de dos formas: el applet no puede acceder al sistema de archivos del cliente en el que está ejecutándose y las comunicaciones del applet a través de la red quedan limitadas al servidor desde el que se está bajando. Compárese con servlet.

**approve.** En comercio electrónico de IBM, mandato de WebSphere Commerce Payments. El comerciante emite este mandato para crear un objeto Pago. Para casetes que implementan los protocolos de tarjeta de crédito,

este mandato probablemente estará correlacionado con la autorización (véase autorizar). Otros casetes pueden implementar el proceso de aprobación de forma distinta.

**aprobar y depositar los seleccionados.** Selecciona los pedidos que el usuario desea aprobar y pasa el pago asociado directamente al estado Depositado. La función aprobar y depositar realiza automáticamente una aprobación y un depósito del pago.

**archivo de claves.** En seguridad de sistemas, archivo que contiene claves públicas, claves privadas, raíces fiables y certificados.

**archivo EAR.** Un archivo Enterprise Archive representa una aplicación J2EE que se puede desplegar en un servidor de aplicaciones WebSphere. Los archivos EAR son archivos de archivador Java estándares y tienen la extensión de archivo .ear.

**archivo WAR.** Un archivo WAR (Web Archive) es un archivo archivador Java que se utiliza para almacenar uno o varios de los elementos siguientes: servlets, archivos JavaServer Pages (JSP), clases de programas de utilidad, documentos estáticos (por ejemplo archivos HTML, imágenes y sonido), applets, beans y clases de cliente y metainformación descriptiva. Su extensión de archivo estándar es .war. Los archivos WAR se utilizan para empaquetar módulos Web.

**Asistente.** En comercio electrónico de IBM, concepto de WebSphere Commerce Payments. WebSphere Commerce Payments tiene cuatro derechos de acceso diferentes. Un asistente se define en base al comerciante y tiene el nivel de acceso más bajo.

**autenticación.** (1) En seguridad de sistemas, verificación de que un mensaje no se ha modificado ni dañado. (2) En seguridad de sistemas, verificación de la identidad de un usuario o de la elegibilidad del usuario para acceder a un objeto. (3) Proceso de identificación de un individuo, basado generalmente en un ID de usuario y una contraseña. En sistemas de seguridad, autenticación es diferente de autorización. La autenticación simplemente asegura que el individuo es quien dice ser; no define los derechos de acceso del individuo.

**autorización.** (1) Proceso mediante el cual una persona o personas designadas adecuadamente otorgan permiso para realizar alguna acción en nombre de una organización. Este proceso evalúa el riesgo de la transacción, confirma que una transacción dada no incrementa la deuda del titular de la cuenta por encima del límite de crédito de la cuenta y reserva el importe especificado del crédito. (Cuando un comerciante

obtiene la autorización, se le garantiza el pago del importe autorizado siempre y cuando haya seguido las normas asociadas al proceso de autorización.) (2) En seguridad de sistemas, el derecho otorgado a un usuario para comunicarse con un sistema o utilizarlo. (T) (3) Un derecho de acceso. (4) El proceso por el que se otorga a un usuario acceso completo o restringido a un objeto, recurso o función.

**autorizar.** En el contexto de las tarjetas de crédito, al *autorizar* la transacción se le garantiza al comerciante que el titular de la tarjeta posee los fondos necesarios para cubrir la transacción. La entidad emisora de la tarjeta del titular (es decir, el banco que ha emitido la tarjeta) garantiza el pago.

**AVS (Servicio de verificación de dirección).** En comercio electrónico de IBM, esquema de tarjeta de crédito y débito utilizado por los comerciantes para autenticar al titular de la tarjeta. El comerciante solicita la dirección del titular de la tarjeta y utiliza AVS para confirmar que el titular es quien dice ser.

## B

**balance.** En comercio electrónico de IBM, atributo de un objeto Lote de WebSphere Commerce Payments. Indica si el comerciante y la entidad financiera aprobaron el contenido del lote cuando éste se cerró.

**balance efectuado.** En comercio electrónico de IBM, atributo de un objeto Lote de WebSphere Commerce Payments. El balance del lote se ha cuadrado satisfactoriamente. Todos los totales coinciden.

**banco del comerciante.** Entidad financiera adquirente. Un banco del comerciante asume operaciones de negocio del comerciante, proporcionándole a éste los medios para aceptar tarjetas de crédito para el pago. La entidad financiera cobra una cuota al comerciante por proporcionarle estos servicios.

**búsqueda de pedidos.** Búsqueda de un pedido, o de un grupo de pedidos, basada en un conjunto definido de características.

## C

**caducidad.** (1) La fecha de caducidad del certificado que se asignó cuando se obtuvo el certificado. Los certificados son específicos de los tipos de pago. (2) Especifica la fecha de caducidad de la tarjeta. Se necesita un valor de caducidad para el protocolo SET. El valor se especifica como una serie y se utiliza en el mensaje de iniciación de pago. Por ejemplo, 199911 es un valor de caducidad.

**captura.** Proceso mediante el cual el Adquirente recibe el pago de la entidad financiera del cliente y remite el pago. Una captura es la garantía de que hay fondos disponibles y de que la transferencia tendrá lugar.

**cargo para devolución del comerciante.** En comercio electrónico de IBM, cuando se produce un fraude y un comerciante es responsable de los fondos no obtenidos, una entidad financiera puede emitir un cargo para devolución del comerciante, reclamando los fondos abonados previamente en la cuenta de un comerciante.

**cartera.** Software que permite a un usuario realizar pagos aprobados a comerciantes autenticados a través de redes públicas y gestionar cuentas de tarjetas de pago y compras.

**casete.** (1) En comercio electrónico, componente de software que consta de un conjunto de clases e interfaces Java que se pueden instalar fácilmente en otros componentes de software implicados en el comercio electrónico para ampliar la función de estos componentes. (2) En comercio de electrónico IBM, concepto de WebSphere Commerce Payments. WebSphere Commerce Payments proporciona una infraestructura que puede soportar muchas formas de pago diferentes. Los casetes de WebSphere Commerce Payments los escriben IBM o proveedores de otras empresas para dar soporte a diferentes protocolos de pago (por ejemplo VisaNet y BankServACH) en la infraestructura de WebSphere Commerce Payments. De este modo, WebSphere Commerce Payments es un producto ampliable que puede soportar protocolos adicionales.

**casete de pago.** Casete que implementa un protocolo de pago electrónico.

**catálogo en línea.** Término general para una colección de grupos de catálogo o entradas de catálogo que se pueden visualizar y adquirir en una tienda en línea.

**cerrado.** Un pedido pasa al estado cerrado cuando su pago o pagos asociados pasan de un estado depositado a un estado cerrado (es decir, cuando se cierra el lote asociado al pago). Cuando un pedido está en estado cerrado, la transacción financiera se ha completado; el dinero se ha depositado y el pedido no puede modificarse. No se permite ningún mandato para los pedidos en este estado.

**certificado.** (1) En seguridad de sistemas, documento digital que vincula una clave pública a la identidad del propietario del certificado, permitiendo de este modo autenticar al propietario del certificado. El certificado lo emite una autoridad de certificación (CA). (2) En SETCo., certificado que una autoridad reconocida (normalmente la entidad financiera del titular de la tarjeta) ha firmado digitalmente para identificar al usuario de la clave pública. SET define los siguientes tipos de certificados:

- firma
- cifrado por clave
- firma de certificado
- firma CRL

**cifrado.** (1) En seguridad de sistemas, proceso que transforma los datos en un formato ininteligible para que los datos originales no puedan obtenerse o sólo puedan obtenerse utilizando un proceso de descifrado. (2) La conversión de datos a un formato que no puede ser interpretado fácilmente a fin de impedir el acceso no autorizado, especialmente durante la transmisión.

**clave.** En seguridad de sistemas, secuencia de símbolos que se utiliza con un algoritmo criptográfico para cifrar o descifrar datos. Véase clave privada y clave pública.

**clave privada.** (1) En las comunicaciones seguras, patrón de algoritmo que se utiliza para cifrar mensajes que sólo puede descifrar la clave pública correspondiente. La clave privada también se utiliza para descifrar mensajes que se han cifrado mediante la clave pública correspondiente. La clave privada se conserva en el sistema del usuario y está protegida por una contraseña. (2) En seguridad de sistemas, clave que sólo conoce el propietario de la misma.

**clave pública.** (1) En las comunicaciones seguras, patrón de algoritmo que se utiliza para descifrar mensajes que se han cifrado mediante la clave privada correspondiente. Una clave pública también se utiliza para cifrar mensajes que sólo puede descifrar la clave privada correspondiente. Los usuarios difunden las claves públicas a las personas con las que deben intercambiar mensajes cifrados. (2) En seguridad de sistemas, clave que cualquier persona puede utilizar.

**cliente.** (1) Unidad funcional que recibe servicios compartidos de un servidor. Por ejemplo, un sistema personal (PC) que solicita documentos HTML a un servidor Web es un cliente de dicho servidor. (2) Sistema o proceso que solicita un servicio de otro sistema o proceso al que normalmente se hace referencia como servidor. Varios clientes pueden compartir el acceso a un servidor común.

**comerciante.** Vendedor de mercancías, servicios y/u otra información que acepta el pago de estos artículos electrónicamente. El comerciante puede también proporcionar servicios de venta electrónica y/o entrega electrónica de artículos en venta. El comerciante supervisa la gestión y los objetivos globales de la tienda, además de hacer el seguimiento de las ventas de la tienda.

**comercio electrónico.** (1) Intercambio de bienes y servicios por el pago de un importe entre el titular de la tarjeta y el comerciante cuando la transacción se efectúa, en parte o en su totalidad, a través de comunicaciones electrónicas. (2) Subconjunto de e-business que implica el intercambio de dinero por bienes o servicios que se compran a través de un medio electrónico como Internet.

**condición del balance.** En comercio electrónico de IBM, atributo de un objeto Lote de WebSphere

Commerce Payments. La condición del balance de un lote puede ser Balance efectuado o Error en balance.

**constructor.** En los lenguajes de programación, método que tiene el mismo nombre que una clase y que se utiliza para crear e inicializar objetos de esa clase.

**cortafuegos.** Unidad funcional que protege y controla la conexión de una red a otras redes. El cortafuegos (a) evita que el tráfico de comunicación no deseado o no autorizado entre en la red protegida y (b) sólo permite al tráfico de comunicación seleccionado abandonar la red protegida.

**cuenta.** Una cuenta es una relación entre el comerciante y la entidad financiera que procesa las transacciones para dicho comerciante. Pueden haber varias cuentas para cada casete de pago.

## D

**definición de tipo de documento (DTD).** Las normas que especifican la estructura de una clase determinada de documentos SGML o XML. La DTD define la estructura con elementos, atributos y anotaciones y establece las limitaciones acerca de cómo se debe utilizar cada elemento, atributo y anotación en cada clase determinada de documentos. Una DTD es análoga a un esquema de base de datos, en cuanto que la DTD describe por completo la estructura de un lenguaje de marcación determinado.

**descifrado.** En seguridad de sistemas, el proceso que transforma el texto codificado o el texto cifrado en texto plano.

**despacho de pedidos.** En comercio electrónico de IBM, sistemas de comerciante responsables de enviar o distribuir pedidos cuyo pago se ha recibido. Se supone que un sistema de despacho de pedidos consultará a WebSphere Commerce Payments para determinar qué artículos se deben enviar.

**dirección IP.** Dirección de 32 bits exclusiva que especifica la ubicación de cada dispositivo o estación de trabajo en Internet. Por ejemplo, 9.67.97.103 es una dirección IP.

**dominio.** En la familia de productos WebSphere, base de datos de usuarios, grupos y listas de control de acceso. Un usuario debe estar definido en un dominio para poder acceder a cualquiera de los recursos que pertenecen a dicho dominio.

**DTD.** Véase definición de tipo de documento.

## E

**emisor.** (1) Entidad financiera o su agente que emite el número de cuenta principal (PAN) exclusivo al titular

de la tarjeta para la marca de la tarjeta de pago. (2) En comercio electrónico, entidad financiera que emite tarjetas de pago a individuos. Un emisor puede actuar como su propia autoridad de certificación (CA) o contratar los servicios de otra empresa.

**entidad financiera.** (1) Institución responsable de facilitar transacciones o transmisiones de fondos, iniciadas por el cliente, para la concesión de crédito o la custodia, préstamo, intercambio o entrega de dinero, por ejemplo un banco o la institución que éste haya designado. (2) En comercio electrónico de IBM, los bancos, las sociedades de crédito hipotecario y las cooperativas de crédito son ejemplos de entidades financieras. Entidad que proporciona servicios financieros.

**error en balance.** Se ha realizado un intento no satisfactorio de cuadrar un lote. No coinciden todos los totales.

**escucha de sucesos.** En comercio electrónico de IBM, programa de sistema que espera a que se le informe de los sucesos de interés y actúa en ellos.

## F

**force.** En comercio electrónico de IBM, mandato de WebSphere Commerce Payments. Intento de liquidación de un lote. Si falla el paso de reconciliación, el lote no se cierra aún en WebSphere Commerce Payments (aunque puede tener un error en balance o no estar cerrado en la entidad financiera).

**fórmula LUHN.** Estándar de la industria utilizado por muchas compañías de tarjetas de crédito como prevención rudimentaria contra el fraude de tarjetas de crédito.

## H

**hebra.** Corriente de instrucciones informáticas que controlan un proceso. Un proceso de varias hebras empieza con una serie de instrucciones (una hebra) y puede crear posteriormente otras series de instrucciones para realizar tareas.

**HTML.** Véase Lenguaje de marcación de hipertexto.

**HTTP.** Véase Protocolo de transferencia de hipertexto.

## I

**importe del pago.** El importe total del pago que ha depositado el comerciante para este pedido.

**importe del pedido.** El importe del pedido.

**integridad.** En seguridad de sistemas, garantía de que la información que llega a un destino es la misma que la que se ha enviado.

**internet (red interconectada).** (1) En TCP/IP, conjunto de redes interconectadas que funciona como una sola red grande. (2) Conjunto de redes interconectadas que utilizan el conjunto de protocolos de Internet. La red interconectada o internet que permite el acceso universal se denomina Internet (con "I" mayúscula). Una internet con acceso restringido (por ejemplo, a una empresa u organización determinadas), suele recibir el nombre de intranet, independientemente de si también se puede conectar o no a la red pública Internet.

## J

**Java.** Lenguaje de programación orientado a objetos para el código interpretativo transferible que da soporte a la interacción entre objetos remotos. Java fue desarrollado y especificado por Sun Microsystems, Incorporated.

**Java Database Connectivity (JDBC).** Interfaz de programas de aplicación (API) que tiene las mismas características que ODBC (Open Database Connectivity - Conectividad de bases de datos abiertas) pero está específicamente diseñada para que la utilice las aplicaciones de base de datos Java. Asimismo, para bases de datos que no tienen ningún controlador JDBC, JDBC incluye un puente de JDBC a ODBC, que es un mecanismo para convertir JDBC a ODBC; presenta la API JDBC en las aplicaciones de base de datos Java y realiza la conversión a ODBC. JDBC ha sido desarrollada por Sun Microsystems, Inc. y diversos asociados y proveedores.

**Java Virtual Machine (JVM).** Implementación de software de una unidad de proceso central (CPU) que ejecuta código Java compilado (applets y aplicaciones).

**J2EE.** (Java 2 Enterprise Edition) Cualquier unidad desplegable de las funciones de J2EE. Puede ser un módulo individual o un grupo de módulos empaquetados en un archivo .ear con un descriptor de despliegue de aplicaciones J2EE.

## L

**Lenguaje de marcación de hipertexto (HTML).**

Lenguaje de marcación, en conformidad con el estándar SGML, diseñado primordialmente para dar soporte a la visualización en línea de información de texto o gráficos que incluye enlaces de hipertexto.

**línea alquilada.** Línea telefónica, alquilada por el cliente, de una compañía telefónica, que conecta el terminal del cliente a un puerto dedicado de la red.

**liquidar lotes.** Liquidar lotes se utiliza para someter lotes (pagos y reembolsos) para que el procesador de pagos los procese. Puede elegir liquidar un lote o varios lotes.

**localizador uniforme de recursos (URL).** La dirección de un archivo en Internet. El URL contiene el nombre del protocolo, el nombre de dominio totalmente calificado y la vía de acceso y ubicación del archivo.

**lote.** (1) Conjunto de transacciones de pago, por ejemplo capturas, abonos, anulaciones de capturas y anulaciones de abonos, que se procesan como un grupo. Un lote se somete al sistema financiero del adquirente como una sola unidad. Las directrices comerciales para el uso del proceso de lotes las desarrollan las entidades adquirentes de crédito. Los comerciantes también establecen políticas que se alinean con estas directrices. (2) En comercio electrónico de IBM, uno de los objetos fundamentales de WebSphere Commerce Payments es el lote. Un lote es un objeto con el que se asocian los objetos de pago y los objetos de abono. La transferencia de fondos se produce cuando se cierra el lote. (3) Grupo de registros o trabajos de proceso de datos unidos para su transmisión o proceso.

## M

**marca.** En comercio electrónico de IBM, el objeto Casete para todos los casetes de WebSphere Commerce Payments (por ejemplo Casete para VisaNet y Casete para Paymentech). Cada transacción financiera para un casete de WebSphere Commerce Payments se asocia con una marca determinada (por ejemplo MasterCard o VISA). Cada cuenta con una entidad financiera puede configurarse para que dé soporte a una o más marcas.

## N

**navegador Web.** (1) En comercio electrónico de IBM, software que se ejecuta en el sistema de proceso del titular de la tarjeta que proporciona una interfaz con las redes de datos públicas. (2) Programa cliente que inicia peticiones a un servidor Web y que muestra la información que el servidor devuelve.

**nombre de dominio totalmente calificado (FQDN).** En el conjunto de protocolos de Internet, el nombre de un sistema principal que incluye todos los subnombres del nombre del dominio. Un ejemplo de un nombre de dominio totalmente calificado sería `misistema.ciudad.empresa.com`. Véase nombre de sistema principal.

**nombre de sistema principal.** En el conjunto de protocolos de Internet, nombre otorgado a un sistema. A veces se utiliza nombre de sistema principal para indicar un nombre de dominio totalmente calificado; otras veces, se utiliza para indicar el subnombre más específico de un nombre de dominio totalmente calificado. Por ejemplo, si `misistema.ciudad.empresa.com` es el nombre de dominio totalmente calificado, cualquiera de los siguientes puede considerarse el nombre de sistema principal:

- `misistema.ciudad.empresa.com`
- `misistema`

**número de abonos.** Un abono es una transacción que se envía cuando el comerciante necesita devolver dinero al titular de la tarjeta (a través del Adquirente y del Emisor) después de un mensaje de captura válido, por ejemplo cuando se han devuelto artículos o los artículos eran defectuosos. Los abonos pueden alcanzar el importe total de todos los pagos asociados a un pedido. Pueden haber cero o más abonos por pedido.

**Número de cuenta primario (PAN).** Número asignado que identifica al emisor y al titular de la tarjeta. Este número de cuenta se compone de un número de identificación del emisor, una identificación del número de cuenta específico y un dígito de comprobación, tal como se define en las normas ISO 7812–1985.

**Número de lote.** Número que identifica el lote. Número que WebSphere Commerce Payments asigna al lote cuando se deposita el pago.

**número de pagos.** Un pago es una petición que realiza el comerciante a la entidad financiera para que apruebe la totalidad o una parte de un pedido. En muchos casos, todo el dinero cuyo cobro ha autorizado el pedido se cobrará en un solo pago. Algunos sistemas de pago pueden permitir que el dinero autorizado en un pedido (es decir, en un conjunto de instrucciones de pago) se cobre en varios pagos, dependiendo del modelo de negocio. Puede haber cero o más pagos por pedido.

**número de puerto.** En el conjunto de protocolos de Internet, identificador para un conector lógico entre una entidad de aplicación y el servicio de transporte.

## P

**página Web.** Cualquier documento al que pueda accederse mediante un localizador uniforme de recursos (URL) en la World Wide Web.

**pago.** Un pago es una petición que realiza el comerciante a la entidad financiera para que apruebe la totalidad o una parte de un pedido. En muchos casos, todo el dinero cuyo cobro ha autorizado el pedido se cobrará en un solo pago. Algunos sistemas de pago pueden permitir que el dinero autorizado en un pedido (es decir, en un conjunto de instrucciones de pago) se cobre en varios pagos, dependiendo del modelo de negocio.

**pago a plazos.** Tipo de transacción de pago negociada entre el comerciante y el titular de la tarjeta que permite al comerciante procesar varias autorizaciones.

**pagos recurrentes.** Tipo de transacción de pago iniciada por el titular de la tarjeta, que permite al comerciante procesar varias autorizaciones. Hay dos tipos de pagos recurrentes:

1. Varios pagos para un importe fijo
2. Facturación repetida

**pasarela.** Unidad funcional que conecta una red de datos local a otra red

**pasarela de pago.** (1) Un componente de pasarela de pago es un producto que ejecuta un adquirente o una empresa externa designada y que procesa los mensajes de autorización y pago del comerciante (incluidas las instrucciones de pago de los titulares de tarjeta) e intercambia información con las redes financieras privadas. (2) En comercio electrónico, entidad que maneja las transacciones entre un comerciante y un adquirente.

**pedido.** En WebSphere Commerce Payments, un pedido representa todas las instrucciones y la información que se necesitan del cliente (pagador) para que el comerciante (beneficiario del pago) cobre el dinero.

**procesador de tarjetas.** Agente para un adquirente al que los comerciantes envían las peticiones de transacción. El procesador de tarjetas proporciona gran parte de la infraestructura administrativa y organizativa mediante la cual los comerciantes procesan las transacciones.

**programa CGI.** Programa que se ejecuta en un servidor Web y utiliza la interfaz común de pasarela (CGI) para realizar tareas que el servidor no suele realizar, por ejemplo el acceso a bases de datos y el proceso de formularios. El sistema operativo OS/400 soporta programas CGI compilados que están escritos en los lenguajes C ILE, RPG ILE y COBOL ILE.

**protocolo.** El significado y las normas de clasificación de las peticiones y respuestas utilizadas para gestionar una red, transferir datos y sincronizar los estados de los componentes de la red.

**protocolo de socks.** Protocolo que permite que una aplicación en una red segura se comunique a través de un cortafuegos mediante un servidor socks.

**Protocolo de transferencia de hipertexto (HTTP).** En el conjunto de protocolos de Internet, el protocolo que se utiliza para transferir y visualizar documentos de hipertexto en la Web.

**proveedor de servicios de comercio (CSP).** Proveedor de servicios de Internet que aloja sitios de compras de comerciantes y procesa los pagos de los comerciantes.

**puerto.** En el conjunto de protocolos de Internet, conector lógico específico entre el protocolo TCP (Transmission Control Protocol) o el protocolo UDP (User Datagram Protocol) y un protocolo o aplicación de nivel más alto. Véase puerto conocido públicamente.

**puerto conocido públicamente.** En el conjunto de protocolos de Internet, uno de un conjunto de números

de puerto de protocolo preasignados que direccionan funciones específicas que utilizan los protocolos a nivel de transporte, como el Protocolo de control de transmisión (TCP) y el Protocolo de datagrama de usuario (UDP). El Protocolo de transferencia de archivos (FTP) y el Protocolo simple de transferencia de correo (SMTP), por ejemplo, utilizan números de puertos conocidos públicamente.

**puerto socks.** El puerto en el que atiende el servidor Socks.

**purge.** En comercio electrónico de IBM, mandato de WebSphere Commerce Payments. Se utiliza para eliminar de un objeto Lote todos los pagos y abonos asociados, tratándolo como si acabara de crearse.

## R

**red financiera.** En comercio electrónico de IBM, conjunto de procesadores de tarjetas, adquirentes, emisores de tarjetas y otras entidades a través de las cuales se realiza, tradicionalmente, el proceso de las transacciones de las tarjetas de pago.

**reembolso.** Identifica el importe del abono en la unidad más pequeña de la moneda concreta que se ha utilizado para formalizar el pedido.

## S

**Secure Electronic Transaction.** Véase SET Secure Electronic Transaction.

**Secure Sockets Layer (SSL).** Protocolo de seguridad que permite que el cliente autentique el servidor y que se cifren todos los datos y peticiones. El URL de un servidor seguro protegido por SSL empieza por HTTPS (en lugar de HTTP).

**servidor.** (1) Unidad funcional que proporciona servicios a uno o más clientes a través de una red. (2) Sistema que proporciona servicios compartidos a otros sistemas a través de una red; por ejemplo un servidor de archivos, un servidor de impresión o un servidor de correo.

**servidor del comerciante.** (1) Un componente Servidor del comerciante es un producto ejecutado por un comerciante en línea para procesar transacciones y autorizaciones de tarjetas de pago. Se comunica con los componentes de cartera, pasarela de pago y autoridad de certificación del titular de la tarjeta. (2) En comercio electrónico, servidor Web que ofrece compras por catálogo.

**Servidor de pagos.** En comercio electrónico, el equivalente electrónico de una caja registradora que organiza y acepta el pago de los artículos y servicios cuya compra se ha seleccionado. Un servidor de pagos

utiliza otros componentes, como una pasarela de pago y un sistema de gestión de pagos, para efectuar las transacciones financieras.

**servidor socks.** Servidor proxy que proporciona una conexión unidireccional segura a través de un cortafuegos a las aplicaciones de servidor de una red no segura. Las aplicaciones de servidor de la red segura deben ser compatible con la interfaz de socket.

**servidor Web.** Servidor de la Web que atiende las peticiones de documentos HTTP. El servidor Web controla el flujo de transacciones a y desde WebSphere Commerce. Protege la confidencialidad de las transacciones del cliente y asegura que la identidad del usuario se transmite de forma segura a WebSphere Commerce Server. El servidor Web implementa el protocolo Secure Sockets Layer (SSL) para lograr este nivel de seguridad.

**servlet.** Programa de aplicación, escrito en el lenguaje de programación Java, que se ejecuta en un servidor Web. En el lenguaje de marcación de una página Web aparece una referencia a un servlet, del mismo modo que aparece una referencia a un archivo de gráficos. El servidor Web ejecuta el servlet y envía los resultados de la ejecución (si los hay) al navegador Web. Compárese con applet.

**SET.** Véase SET Secure Electronic Transaction.

**SET Secure Electronic Transaction.** Estándar de la industria desarrollado para los pagos seguros con tarjetas de crédito y de débito en redes abiertas, por ejemplo Internet.

**settle.** En comercio electrónico de IBM, mandato de WebSphere Commerce Payments. Un intento de cerrar un objeto Lote y transferir los fondos. Como parte del procedimiento de liquidación, pueden realizarse algunos pasos de reconciliación o balance (según el casete y la política de la entidad financiera) para asegurar que el comerciante y la entidad financiera aprueban los fondos que se transfieren. Si el paso de reconciliación falla, el lote puede permanecer en estado Abierto.

**sitio Web.** Servidor Web cuya gestión la realiza una única entidad (una organización o una persona) y que contiene información en hipertexto para sus usuarios, incluyendo con frecuencia enlaces a otros sitios Web. Cada sitio Web cuenta con una página de presentación. En un localizador uniforme de recursos (URL), el sitio Web se indica mediante el nombre de dominio totalmente calificado. Por ejemplo, en el URL `http://www.as400.ibm.com/icswg.html`, el sitio Web para IBM AS/400 se indica con `www.as400.ibm.com`, que es el nombre de dominio totalmente calificado.

**socket.** Punto final que el servicio de transporte de una red proporciona para la comunicación entre procesos o programas de aplicación.

**SSL.** Véase Secure Sockets Layer.

**suceso.** (1) Representación de un cambio que se produce en una de las partes. El cambio permite que otras de las partes interesadas reciban notificación cuando cambia algo acerca de una de las partes. Por ejemplo, un pulsador genera un suceso indicando que se ha pulsado, lo que puede hacer que otra de las partes visualice una ventana. (2) Cualquier cambio significativo en el estado de un recurso del sistema, un recurso de red o una aplicación de red. Un suceso puede generarse como consecuencia de un problema, de la resolución de un problema o de la finalización satisfactoria de una tarea.

**Supervisor.** Puede realizar todas las funciones de proceso de pagos para el comerciante.

## T

**tarjeta de pago.** (1) Término que se utiliza para hacer referencia de forma colectiva a las tarjetas de crédito, las tarjetas de débito y las tarjetas bancarias emitidas por una entidad financiera y que refleja una relación entre el titular de la tarjeta y la entidad financiera. (2) En comercio electrónico, tarjeta de crédito o tarjeta de débito (a) que emite una entidad financiera y que muestra una relación entre el titular de la tarjeta y la entidad financiera y (b) para la que una autoridad de certificación autenticada puede emitir un certificado.

**titular de la tarjeta.** En comercio electrónico, persona que tiene una cuenta de tarjeta de pago válida y utiliza software que da soporte al comercio electrónico.

## U

**URL.** Véase localizador uniforme de recursos.

## V

**venta.** En el contexto de las tarjetas de crédito, se produce una venta cuando se autoriza una transacción y, simultáneamente, se marca para capturar, en lugar de hacerlo en dos pasos.

## W

**WebSphere.** Perteneciente a una familia de productos de software IBM que proporcionan un entorno de desarrollo y despliegue para las aplicaciones e-business a escala de empresa y con un gran número de transacciones y para las aplicaciones básicas de edición Web.

## X

**XML.** Metalenguaje estándar para definir lenguajes de marcación que es un subconjunto y derivado de SGML.

XML omite las partes más complejas y menos utilizadas de SGML y facilita la escritura de aplicaciones para manejar tipos de documentos, crear y gestionar información estructurada y transmitir y compartir información estructurada entre sistemas informáticos diferentes. XML ha sido definido por el World Wide Web Consortium (W3C).

---

# Índice

## A

- abonos 18
  - campos de búsqueda de pedidos 18
  - emitir 18
  - importe 20
  - número de pedido 18
  - valores al crear 20
- AcceptPayment 23
- AcceptPayment, mandato 23, 25
- Administrador de Payments vi, 2, 3, 9, 11
- Administrador de sitio vi, 2, 11
- Administrador del comerciante vii, 2, 3, 11, 12
- Approve, mandato 27
- ApproveReversal, mandato 28
- aprobar pedidos 15
  - aprobación parcial 16
  - función aprobar y depositar 16
  - importe 16
  - página de pedido 15
- aprobar y depositar 16
  - aprobación 16
  - aprobar pedidos utilizando 16
  - definición 16
  - depositar 16
  - depósito automático 16
- asignar roles de usuario 11
- Asistente 2, 3, 11
- autorizar casetes 10
- avisos 51

## B

- BatchClose, mandato 27
- BatchOpen, mandato 28
- BatchPurge, mandato 28
- búsqueda de lotes
  - detalles 18
  - suprimir 18
  - valores 18
- búsqueda de pedidos 18, 19
  - campos 18

## C

- campos de búsqueda de pedidos 19
- CancelOrder, mandato 28
- casete CustomOffline 5
  - aprobación manual 5
  - definición 5
- CloseOrder, mandato 28
- códigos de retorno 35
  - código de retorno secundario 35
  - descripción 35
  - valor 35
- CollectPayment() 23
- comerciante vi
- cómo empezar 7
- componentes 4

- Consola de administración 11
- Consola de administración, dirección Web 11
- consulta de objetos 31
  - descripción 31
  - nombre del campo 31
  - objetos financieros 31
  - sintaxis 31
- correlación de roles 11
  - Administrador de Payments 11
  - Administrador de sitio 11
  - Administrador del comerciante 11
  - Asistente 11
  - Director de ventas o Director de operaciones 11
  - Sin acceso a WebSphere Commerce Payments 11
  - Supervisor 11
- creación de comerciantes 10
- crear cuentas 12
- crear pedidos 13
- cuentas 12

## D

- definir usuarios de Payments 11
- DeleteBatch, mandato 28
- Deposit, mandato 27
- depositar pagos 17
  - depósito parcial 17
  - varios pagos 17
- DepositReversal, mandato 28
- desconectarse 12
- direcciones Web vii, viii, 9
  - Consola de administración 11
  - documentación 2
  - Ejemplo de compra 14
  - Payments 9
- Director de ventas o Director de operaciones 2, 11
- directorio de instalación vi

## E

- Ejemplo de compra 13, 14, 15
  - crear pedidos 13
  - dirección Web 14
  - número de comerciante de ejemplo 14
  - número de cuenta de ejemplo 13
  - perfiles de cajero
    - perfil BillMe 24
    - perfil COD 24
  - SampleCheckout.xml 14
- emitir un abono 18
- en línea, ayuda vii

## F

- función aprobar y depositar, aprobar pedidos utilizando 16

## G

- glosario 55
- guía de aprendizaje 11
  - acceder a la interfaz de usuario de Payments 9
  - aprobar pedidos 15
  - asignar roles de usuario 11
  - autorizar casetes 10
  - crear comerciantes de Payments 10
  - crear cuentas 12
  - crear pedidos 13
  - definir usuarios de Payments 11
  - depositar pagos 17
  - emitir abonos 18
  - instalación inicial 9
  - liquidar lotes 17
  - ver totales de lotes 20

## I

- iconos 10
- información sobre el producto vii
- informes 20
  - por moneda 20
  - totales de lotes, ver 20
- infraestructura, casetes 1
- infraestructura multipago
  - casetes 1
- instalación remota 11
- interfaz de usuario 9
  - conexión 12
  - contraseña 9
  - ID de usuario 9
  - F\_135 9

## L

- liquidar lotes 17
- lotes 18
  - liquidar 17
  - suprimir 18

## M

- mandato CassetteControl 29
- mandato CreateAccount 29
- mandato
  - CreateMerchantCassetteObject 29
  - mandato CreatePaySystem 29
  - mandato CreateSystemCassetteObject 29
  - mandato DeleteAccount 29
  - mandato
    - DeleteMerchantCassetteObject 29
    - mandato DeletePaySystem 29

mandato DeleteSystemCassetteObject 29  
Mandato ModifyAccount 29  
Mandato ModifyCassette 29  
mandato  
  ModifyMerchantCassetteObject 30  
mandato ModifyPaySystem 29  
mandato  
  ModifySystemCassetteObject 30  
mandatos 25, 27, 28, 29  
  administración 29  
  financieros 25  
  palabra clave 25  
  parámetros  
    necesarios 25  
    opcionales 25  
  valor 25  
mandatos de administración 29  
  CreateAccount 29  
  ModifyAccount 29  
  no soportados 29  
  soportados 29  
mandatos financieros 25  
  AcceptPayment 25  
  Approve 27  
  BatchClose 27  
  Deposit 27  
  no soportados 28  
  Refund 28  
  soportados 28  
marcas registradas 52  
mensajes de error 39  
  explicación 39  
  gravedad 39  
  ID de mensaje 39  
  respuesta del usuario 39

## N

número de puerto de servidor HTTP 10

## O

objeto Abono 32  
objeto Cuenta 32  
objeto Lote 32  
objeto Pago 32  
objeto Pedido 31  
objetos 31  
  administración 32  
  financieros 31  
objetos financieros 31  
  Abono 32  
  Lote 32  
  Pago 32  
  Pedido 31

## P

pagos 17  
  depositar 17  
  depósito parcial 17  
  parámetros 25  
Payment Manager v  
Payments, dirección Web 9  
pedidos 13, 18  
  aprobación parcial 16

pedidos (*continuación*)  
  aprobar 15  
  aprobar, función aprobar y depositar 16  
  buscar 18  
  detalles 15  
  estados 19  
  función aprobar y depositar 16  
  importe de la aprobación 16  
  perfiles de cajero 23  
  directorio 24  
  perfil BillMe 24  
  perfil COD 24  
Perfiles de cajero  
  definición 23  
por omisión, directorio de instalación vi

## R

ReceivePayment 28  
ReceivePayment, mandato 23  
Refund, mandato 28  
RefundReversal, mandato 28  
rol 2  
roles 11  
  Administrador de Payments 2  
  Administrador de sitio 2  
  Administrador del comerciante 2  
  Asistente 2  
  Supervisor 2  
  Supervisor de servicio al cliente 2

## S

Sin acceso a WebSphere Commerce  
  Payments 12  
Supervisor 2, 3, 11  
Supervisor de servicio al cliente 2, 11  
suprimir lotes 18

## T

tienda vi  
Tienda personalizada 11  
totales de lotes 20  
  informes 20  
  por moneda 20  
  ver 20  
transacciones de pago manual 5

## U

usuarios 11  
  definición 11  
  Pat 11

## V

valores de comerciantes 10  
ver totales de lotes 20

## W

WebSphere Commerce Payments 2, 9

WebSphere Commerce Payments  
(*continuación*)  
  componentes  
    servidor Web 4  
    servlet de WebSphere Commerce Payments 4  
    WebSphere Application Server 4  
  definición 1  
  interfaz de usuario 3  
  roles 2  
  responsabilidades 3  
  visión general 1  
WebSphere Commerce y WebSphere  
Commerce Payments 2



**IBM**